

BANDES HERNIERES .....  
ajustées et réparées .....  
**OSCAR LANDRY**  
pharmacien  
..... 457, NOTRE-DAME  
JOLIETTE

# L'ACTION POPULAIRE

FILMS .....  
développement et impressions .....  
service de 12 heures  
**Pharmacie Gadoury**  
Oct. Gadoury, prop.  
..... 419, NOTRE-DAME  
..... Voisin du B. de P.

VOL. XXIX, No 47

JOLIETTE, MERCREDI 31 DECEMBRE 1941

TROIS SOUS LE NUMERO

## FIN D'ANNEE

Une autre année est passée; une autre année commence. Inutile d'insister sur les tragiques événements qui se sont déroulés au cours de 1941 et de chercher à prévoir ce que nous réserve 1942. Pendant cette année qui s'en va, la guerre s'est rapprochée de nous, notre pays est entré plus avant dans le sanglant conflit. Quelques milliers de nos hommes ont vu le combat, plusieurs sont morts pour la liberté, d'autres sont prisonniers des Japonais. Et la guerre se continue.

L'année 1941 fut fertile en épreuves. En plus de la guerre, le bon Dieu nous a souvent visités de différentes manières. Plusieurs familles ont connu des jours de deuil, ont vu partir pour l'éternité des êtres chers dont ils gardent encore un attachant souvenir. De tous les âges, de tous les rangs, les uns humainement encore nécessaires à leur famille, ils sont sortis de la vie pour entrer dans une autre qui ne finira point. Les desseins de Dieu sont insondables, et dans leur tristesse, en pleurant, les chrétiens ont adoré la sainte volonté.

L'année 1941 apporta aussi des joies. De nombreux jeunes gens fondèrent dans l'espérance un foyer. Ils se mirent sous la protection divine et leurs jours, malgré la tourmente coulent dans le bonheur. Ici c'est un jeune lévite qui gravit les marches de l'autel, là c'est un berceau qui enchante la maison; ici c'est un vieillard dont on célèbre les noces d'or, là c'est un enfant qui fait la joie des siens par sa bonté, son application et ses succès. A nombre de familles la guerre apporta du travail, du pain, de la sécurité, de la lumière. Les pauvres et les oeuvres connurent de généreux et nombreux bienfaiteurs. Le saint nom de Dieu fut béni.

Et chacun fait ainsi le bilan de l'année.

Mais, ces joies et ces peines, on le sait, ne valent rien si elles ne sont pas fécondées par le courant surnaturel. Pour nous, catholiques, tout doit partir de Dieu et converger vers sa gloire. C'est une question de vie ou de mort, de mérite ou de démerite. Il suffit d'un mouvement de notre libre volonté pour sanctifier tous les événements de notre vie, les grands comme les plus petits. Nous savons que nous avons été élevés à la vie de la grâce, que nous devons nous maintenir constamment dans le courant de la grâce, que la mort doit nous trouver sur la route surnaturelle, qu'elle ne fera que nous immobiliser sur le point où nous en serons. C'est pourquoi, en faisant le bilan de 1941, nous ne devons pas chercher si nous avons été honorés des hommes, si la renommée a porté notre nom et nos titres au loin, si le faste de notre vie a ébloui les autres, si nous avons conquis des richesses matérielles ou les fausses fleurs des gloires humaines, mais simplement voir les trésors que nous avons amassés pour une vie où ils ne seront pas consumés par la rouille.

Si nous avons souffert pour Dieu et en réparation de nos péchés, si nous avons fait la charité au nom de Dieu, si nous avons vu le doigt de Dieu dans nos succès et dans nos échecs, si nous avons subordonné notre gloire à celle de Dieu, si nous avons observé les commandements pour l'amour de Dieu, l'année 1941 aura été une bonne et sainte année, la réalisation des souhaits que nous avons reçus si nombreux en janvier. Autrement, et malgré tous nos travaux, nos efforts, nos peines, nos succès même, nous avons bâti sur le sable, construit un château de cartes, piétiné sur place, et peut-être même livré à l'ennemi les clefs de la cité éternelle.

Alors, il ne faut pas que 1942 soit une année semblable. Pourquoi ne profitons-nous pas des épreuves que Dieu aggrave sans cesse? Allons-nous enfin cesser de vivre comme si notre bonheur avait été placé dans les choses créées?

A la fin du dernier article de l'année, écrit le dernier jour de l'année, qu'on me permette de remercier nos généreux lecteurs d'avoir observé nos efforts dans le bien. Qu'on nous permette aussi d'offrir à tous des vœux très sincères de sainte année! Que tous vos travaux, vos peines, vos joies soient vraiment les travaux, les peines et les joies d'un chrétien convaincu et servent de matériaux à des demeures éternelles!

Abbé Omer VALOIS.

### Messe de requiem aux casernes De Lanaudière

ON PRIE POUR LE SERGENT  
PILOTE GERALD KEATING, MORT AU COMBAT OUTRE-MER

Dans les salles d'exercice des casernes De Lanaudière, à Joliette, fut chanté mardi, 23 décembre, un service pour le repos de l'âme du sergent-pilote Gerald Keating, de l'Aviation Royale Canadienne, mort au combat au cours d'un raid au dessus de l'Allemagne. Il était le fils du major et de Mme H.-J. Keating. Le capitaine Riopel, aumônier du camp officiait.

M. l'abbé A. Bélanger, maître de chapelle à la cathédrale, dirigeait le chant pour la circonstance.

On remarquait la présence du major et de Mme H.-J. Keating, de M. et Mme A. Rivest, de sir Mathias Tellier, juge en chef de la cour d'Appel, de Son Honneur le Maire de Joliette, des conseillers J.-H. Champoux et C.-B. Marcotte, de M. A. Barrette, député de Joliette à l'Assemblée Législative;

### SOUHAITS AUX FERMIERES

Que l'année nouvelle soit pour les fermières du diocèse de Joliette, "heureuse et sainte" c'est le vœu que formule pour elle la présidente diocésaine,

Mme OMER PIETTE.

Par Marie Dupuis, propagandiste.

### Le Jour de l'An jour de prières pour la paix

Répondant aux désirs exprimés par les autorités fédérales. Son Excellence Mgr Papineau a demandé aux prêtres du diocèse réunis à l'évêché mardi, de prier leurs fidèles de donner au 1er de l'An un caractère de journée de prières spéciales pour la paix et à cet effet d'offrir l'audition de la messe du Jour de l'An pour que Dieu nous accorde la victoire et une paix selon son Cœur.

On sait que dans notre diocèse, depuis le 15 septembre 1940, chaque paroisse fait un jour de jeûne et de prières chaque mois pour la paix.

### Feu Mme Alfred Denis

Lundi matin, 29 décembre, fut inhumée à Joliette, Madame Alfred Denis (Egérie Roy), décédée à Montréal, le 26 dernier, à l'âge de 65 ans. Elle était l'épouse de M. Alfred Denis, autrefois entrepreneur de pompes funèbres à Joliette et la sœur de Mme Edmour Denis de St-Norbert, et de M. Gustave Roy, des Etats-Unis. Outre son époux elle laisse dans le deuil ses enfants: Mme Armand Lavergne (Georgeline); Mlle Gratia et Adrienne Denis, Sylvini, Charles-Ernest, Serge, Ulysse et Théophane. Elle était aussi la tante de Mlle Lafrenière, rue Notre-Dame; Joliette, M. Dom. Lafrenière, M. D. Denis, l'abbé Omer Valois de l'Action Populaire, etc.

L'abbé Wilfrid Cabana, neveu de la défunte, chanta le service assisté de diacre et de sous-diacre, en l'église St-Philomène c/o Rosemont. L'inhumation eut lieu dans le terrain de famille au cimetière de Joliette. Nous présentons à la famille nos sincères sympathies.

### Décès du Frère Roch Morin, c.s.v.

Le Frère Joseph-Roch Morin, c.s.v., est décédé pieusement à la Maison Champagnier, lundi matin, dans la 88e année de son âge et la 65e de sa vie religieuse. Le défunt était le doyen des provinces canadiennes des Clercs de Saint-Viateur. Il était né à St-Roch de l'Achigan le 20 mai 1854. Au cours de sa longue carrière il avait vécu dans plusieurs établissements de sa communauté, entre autres, à Ogdensburg, où il fut directeur, à St-Jean-Baptiste, à Lauzon, à St-Jean-de-la-Croix, etc.

Les funérailles eurent lieu ce matin au noviciat St-Viateur et l'inhumation dans le cimetière de la communauté.

### Nouveau chanoine

Pendant la cérémonie des vœux du clergé, S. Exc. Mgr Papineau a annoncé à ses prêtres que M. l'abbé J.-B. Desrosiers, a.c., retiré à Joliette depuis 14 ans, est nommé chanoine honoraire de la cathédrale de Joliette.

Le nouveau chanoine fut ordonné prêtre le 15 août 1891, et a été curé à St-Damien, à St-Ambroise puis à St-Roch de l'Achigan. Il y a 14 ans, son état de santé l'obligeait à prendre sa retraite. Et, depuis, il vit à Joliette, rue St-Louis, menant une vie de prière, de silence et de solitude, assistant aux offices à la cathédrale et donnant à tous l'exemple d'une grande piété et d'une grande humilité.

Nous offrons nos félicitations au nouveau chanoine ainsi que nos vœux, pour l'honneur qu'il reçoit à l'occasion de son cinquantième anniversaire de sacerdoce.

### Pas de cartes

Les religieuses des Saints Coeurs de Jésus et de Marie désirent faire connaître à leurs amis et bienfaiteurs qu'elles n'accroissent pas encore, cette année, de cartes de vœux à l'occasion du Nouvel An. Elles prient néanmoins tous ceux qui s'intéressent à leurs oeuvres d'agréer l'expression de leurs meilleurs souhaits et de compter sur leur pieux souvenir auprès du divin Enfant.

### Magasins fermés le 2 janvier

Conformément à la demande faite par M. le Maire, les marchands de Joliette ont décidé de fermer leurs magasins, le 2 janvier, toute la journée.

### MM. les abbés Gamache en deuil de leur mère

Samedi dernier, le 27 décembre, décédait après une longue maladie, à sa demeure no 706 rue Manseau, Joliette, Arthémise Desrosiers-Gamache, âgée de 70 ans, 2 mois, épouse de feu J.-N. Gamache qui fut pendant plusieurs années officier des douanes à Joliette.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: MM. les abbés Jean et Léo Gamache, respectivement vicaire à Rawdon et professeur au Séminaire; MM. Paul Gamache, garagiste; Alfred de Gamache et Landreville, tous deux de Joliette; Denis, employé au Bureau de Poste de Montréal; Mlle Olina Gamache, de Joliette; Mmes J.-A. Foisy (Lucia) et Paul Leblanc (Cécile), de Montréal; ses gendres et brux: MM. J.-A. Foisy et Paul Leblanc, Mmes Paul Gamache (Gertrude Léveillé); Alfred Gamache (Aline Chaput); Denis Gamache (Germaine Grégoire); plusieurs petits-enfants.

Elle laisse aussi une sœur Mme veuve Dollard Lafortune, de St-Roch; trois frères: MM. Ulric Desrosiers, de l'Epiphanie; Joseph et Almonzor Desrosiers, de St-Roch; trois beaux-frères: MM. Ubald et Romuald Gamache, C.-R. Marin, de St-Liguori et plusieurs autres parents.

De très imposantes funérailles eurent lieu en l'église St-Pierre, mardi le 30 décembre au milieu d'une assistance considérable de parents et d'amis.

La levée du corps fut faite par Mgr Alphonse Piette et M. le chan. O. Archambault, curé chantant le service assisté de R. P. Marcel Foisy, c.s.v., petit-fils de la défunte et Gabriel Amireault, professeur au Séminaire.

Son Excellence Mgr Papineau assistait au trône, accompagné du R. P. A. Degrandeur, supérieur du Séminaire et de M. le curé V. Piette, de Rawdon. Son Excellence présida l'Absoute.

MM. les abbés Jean et Léo Gamache dirent des messes basses aux autels latéraux.

Au chœur avaient pris place Mgr A. Piette; MM. les chanoines L.-P. Lamarche, E. Lachapelle, O. Bonin, I. Gervais; le R. P. Paul-Emile Farley, assistant provincial des C. S. V. et une centaine de prêtres venus de toutes les parties du diocèse, curés, vicaires, membres du personnel du Séminaire, et des maisons visitoires de Joliette.

Agissaient comme porteurs: MM. Ulric Champagne, Ulric et Antonio Chaput et Emile Boulard.

Les dames de Ste-Anne accoururent à la défunte les honneurs de la Congrégation.

La chorale de St-Pierre à laquelle quelques prêtres et des chantes de la cathédrale et de Rawdon s'étaient joints, exécuta la messe harmonisée de P. Yon, sous la direction de M. Roland Leblanc.

A MM. les abbés Gamache et aux autres membres de la famille, nos plus vives sympathies.

### S. Exc. reçoit les hommages de son clergé

Au delà de 150 prêtres du clergé séculier et de la communauté des Clercs de St-Viateur se réunissaient mardi à l'évêché pour présenter leurs hommages et leurs vœux à Son Excellence Mgr Papineau et recevoir de lui, souhaits et conseils paternels.

Dans son allocution, Son Excellence remercia, fit ses souhaits et toucha aux principaux points du ministère moderne, tout spécialement à l'Action catholique qui lui tient tant à coeur.

Après cette réception les prêtres furent invités à dîner à l'évêché.

### Sympathies des paroissiens de Rawdon

Jésus éprouve souvent ceux qu'il aime... Il n'a pas oublié notre dévoué vicaire, M. l'abbé Gamache... Ce qu'il avait de plus cher au monde vient de lui être enlevé... sa bonne maman!

M. l'abbé nous vous trouvons au pied de la croix; mais la mère de deux prêtres c'est un bijou de plus pour le ciel! Tous les paroissiens de Rawdon sont profondément attristés du deuil qui vous frappe... Veuillez croire à la sincère sympathie de tous.

### M. le Maire et la Ligue des propriétaires

Voici le texte du discours que prononçait au Conseil, lundi soir, M. le maire J.-A. Boisvert, à l'adresse de la Ligue des propriétaires, au sujet du nouveau règlement de l'électricité à Joliette.

Mes chers collègues:

Décidément, la Ligue des Propriétaires n'est pas tendre pour notre Conseil et je me demande si elle ne manque pas un peu de loyauté envers lui.

Il y a quelque temps, cette ligue, par l'entremise de son secrétaire, nous demandait de lui transmettre une copie de la refonte de notre règlement d'électricité afin de permettre à ses membres d'en faire une étude approfondie et de nous suggérer, s'il y avait lieu, des modifications au règlement en question.

C'est avec empressement que nous nous sommes rendus à cette requête et que notre secrétaire-trésorier remettait au secrétaire de la ligue en question une copie de la refonte de notre règlement, copie dont l'encre était encore fraîche.

Plus tard, la Ligue des Propriétaires se présentait de nouveau devant nous et nous lui déclarions que si elle pouvait suggérer des modifications, pour l'intérêt public et dans un but de justice, nous lui promettons dès alors notre plus entière et notre plus sincère collaboration.

Nous supposons que c'est après étude approfondie et mûre réflexion que cette ligue a autorisé l'insertion d'un petit article dans nos journaux, article apparemment inoffensif mais au fond des plus tendancieux et même des plus fielleux, alors que l'on met en doute la sincérité de nos assertions et le bien-fondé de nos connaissances.

A la faveur de cet article l'on nous demande si l'on n'ignorait pas une clause de l'ancien règlement qui permet l'application des taux de cuisson pour usage domestique en général.

Je dois répondre à ceci, pour la gouverne de la population bien pensante de cette localité, que la clause en question nous ne la connaissions que trop et que nous connaissions d'autre part par expérience les nombreux abus auxquels elle prêtait.

Notre municipalité est peut-être la seule dans la province qui ait conservé dans ses règlements une disposition qui était, pour le consommateur en électricité, comme une occasion prochaine de péché.

La Ligue des Propriétaires devrait être la première à ressentir du plaisir et du contentement à ce que nous fassions disparaître la clause en question, à moins qu'elle ne préfère que nous formions toute une armée de détectives et d'espions, avec charge d'aller enquêter dans toutes les maisons où des compteurs d'électricité sont installés, chez les bons comme chez les méchants, aux fins de constater s'il n'y aurait pas, ici et là, des lampes d'éclairage connectées sur le système de chauffage.

Nos livres d'électricité démontrent que dans un cas particulier, sans tenir compte du loyer des compteurs, de l'escompte et du minimum établi, \$1.04 d'électricité pour éclairage ont été dépensés durant deux mois alors que pour le chauffage, \$9.30 ont été compris dans ces mêmes lectures.

Dans un autre cas, pour trois lectures ou six mois de service, \$7.84 ont été dépensés pour l'éclairage alors que \$30.60 l'ont été pour le chauffage ou autres fins domestiques.

La constitution de comptes semblables amène dans notre esprit des doutes qu'il serait bon de faire disparaître, en remplaçant la méthode actuelle par une nouvelle qui ne permettrait pas des abus semblables.

Après toutes les démarches que nous avons faites pour rendre justice aux consommateurs en électricité et pour faire payer, d'une manière équitable ce qui est dû en la matière, suivant l'usage qui en est fait, j'ose affirmer que la Ligue des Propriétaires, loin de nous refuser sa collaboration, devrait nous l'accorder, en entier et sans restriction aucune, au lieu de permettre la publication d'écrits publics qui suscitent dans le public du malaise et de l'inquiétude.

Il est regrettable que la Ligue des Propriétaires ne puisse comprendre que le service d'électricité, en vertu des nouveaux taux, apportera un revenu moindre à la municipalité et il me semble qu'elle devrait venir se renseigner à bonne source, avant que d'affirmer le contraire.

## EPHEMERIDES JOLIETTAINES

1941

Janvier

Dates

- 1 — Son Excellence Mgr Papineau souhaite aux fidèles plus d'amour de Dieu et du prochain, particulièrement des pauvres.
- Les fidèles viennent présenter leurs vœux à Monseigneur; les citoyens font de même à l'hôtel de ville, à l'adresse de M. le Maire et de son Conseil.
- 2 — Son Excellence Mgr Albini Lafortune, en visite à Joliette.
- La Joliette Patts est incendiée.
- 12 — Au Séminaire, séance générale annuelle de l'Académie Saint-Etienne.
- 13 — M. Pierre Ducharme, citoyen bien connu, meurt à l'âge de 83 ans.
- 19 — M. l'inspecteur J.-A. Ricard donne devant l'auditoire des cours d'Action catholique, une intéressante conférence sur l'éducation sociale.
- 20 — M. l'évêque Ls Mainville est nommé maire-suppléant pour le prochain trimestre.
- 22 — Congrès à Joliette des inspecteurs d'école de la région No 3. M. C.-J. Miller, inspecteur général est présent.
- 25 — MM. C.-B. Marcotte et Georges Lesage sont élus échevins en remplacement de MM. le Dr J.-Ed. Gervais et Arthur Hérard. M. l'évêque A. Forest est réélu.
- 26 — A la cathédrale, installation de M. le chanoine Wilfrid Caillé.
- 27 — Les nouveaux échevins sont assermentés et entrent en fonction.
- 28 — M. J.-R. Labarre, inspecteur général adjoint des écoles normales, visite celles de Joliette.

(à suivre à l'intérieur)

### Solennités religieuses

Je vais dire ici en deux mots pourquoi la ville n'aura pas plus de revenus, par la vente future de son électricité:

C'est que les clients qui n'ont qu'un seul compteur, dans la majorité des cas, leurs comptes seront diminués, car ils auront à l'avenir à payer .06c. du k. w. h. moins 10%, alors que dans le passé, ils payaient .08c. du k. w. h. moins 25%.

Pour les clients détenant deux compteurs et qui ne commettent pas l'indiscrétion d'installer leurs lampes d'éclairage sur le système de chauffage, ils auront de même à payer des taux moins élevés que dans le passé.

Il reste peut-être un nombre assez considérable de clients qui ont deux compteurs, mais qui abusent de cet état de chose et alors, ils auront à payer plus cher, mais ce n'est là que justice et ils ne paieront que pour ce qu'ils auront réellement dépensé pour les fins attribuées par le nouveau règlement.

Enfin, la Ligue des Propriétaires devra admettre qu'avec l'ancien règlement, la classe indigente n'était pas protégée alors, que n'ayant pas les moyens de se payer le luxe de deux compteurs, elle avait à payer le taux de .06c. net pour l'éclairage, de même que pour le fer à repasser, la radio, la laveuse électrique qui servait souvent de moyen de subsistance à la famille, dans une certaine mesure du moins, et pendant ce temps-là, la classe aisée, qui payait pour deux compteurs qu'elle avait, n'avait qu'à payer qu'environ .02½c. pour nombre de services domestiques.

J'ajoute, au nom du Conseil, que notre nouveau règlement n'est pas parfait, mais je le répète ici, nous sommes prêts à y apporter les modifications que la justice exige.

Je suis d'opinion que la population de Joliette sera heureuse de connaître l'esprit du Conseil en la matière et que comme par le passé, elle nous accordera son appui et son entière adhésion.

M. l'évêque Lafortune, appuyé par M. l'évêque Hottin, propose: Que ce Conseil ratifie, sans restriction aucune, les déclarations qui viennent d'être émises par Son Honneur le Maire, avec l'espoir que ces mêmes déclarations seront de nature à faire disparaître certains préjugés répandus dans le public et particulièrement chez quelques contribuables mal renseignés et que ces mêmes assertions soient inscrites dans les minutes de ce Conseil et reproduites, in-extenso, dans nos journaux locaux.

Adopté à l'unanimité.

La fête de Noël a été célébrée avec solennité dans les églises et les chapelles de Joliette. Partout, à tous les offices il y eut affluence de fidèles. A la cathédrale, S. Exc. Mgr Papineau chanta une messe pontificale et dit deux messes basses après la messe de minuit. La chorale de la cathédrale, dirigée par l'abbé Albert Bélanger, chanta une belle messe de Gounod et des cantiques pendant les messes basses. Le Minuit chrétiens fut chanté par M. Noël DeBlois.

Dimanche dernier, M. le chanoine W. Caillé fit le sermon à toutes les messes à la cathédrale et parla de l'Action catholique, de sa nécessité et de sa nature.

Hier, 30 décembre, les membres du clergé diocésain étaient réunis très nombreux à l'évêché pour offrir leurs vœux ce bon année à S. Exc. Mgr Papineau.

Demain, premier de l'an, aux messes de 7 h. 30, 8 h. 30 et à la grand-messe, S. Exc. Mgr Papineau présentera ses vœux aux fidèles de la cathédrale, et recevra au salon de l'évêché les hommes et les jeunes gens qui voudront lui présenter leurs hommages après la grand-messe. Le jour des Rois, à 3 h. 30, Son Excellence recevra les vœux des dames et des demoiselles qui se présenteront à l'évêché, selon une belle coutume joliettaine.

A l'hôtel de ville, le jour de l'An, S. H. M. le maire, les échevins et les députés de Joliette échangeront des vœux avec les citoyens qui voudront se présenter après la grand-messe.

### Nouveau comité diocésain

La nomination des membres du Comité diocésain de l'Action catholique, pour l'année 1942, a été annoncée mardi par Son Excellence Mgr l'Evêque.

En voici la liste.  
Président: M. le notaire J.-E. Forest, de l'Epiphanie; vice-président: M. J.-E. Pelletier, chef de gare, de Crabtree; secrétaire: M. Wilfrid Gagné, professeur, de St-Félix de Valois; MM. le Dr Beaudoin, de St-Lin; J.-R. Desrosiers, de Ste-Emmeline de l'Energie; Dr J.-E. Forest, de la cathédrale; Lomier Brunelle, du Christ-Roi; Grégoire Grégoire, de St-Ambroise.

### SOUHAITS DU NOUVEL AN

Aux Révérends Messieurs les Curés, aux Vénérables Directeurs du Tiers-Ordre, au Conseil Supérieur régional du T.-O., aux Discrétaires et à tous les Tertiaires du diocèse de Joliette, nous offrons nos vœux sincères et religieux de paix, de bonheur et de sainteté!

R. P. LAURENT PELLETIER, O. F. M.,  
Comm. régional du T.-O.

R. P. ACHILLE-M. LAVOIE, O. F. M.,  
Vice-Comm. rég. du T.-O.

# Ephémérides joliettaines

(suite de la première page)

## Février

- 1er — La période d'entraînement militaire est portée de 30 jours à 4 mois.
- 5 — Décoré du titre de magnifique fête de la charité, le banquet annuel des citoyens groupe 250 convives autour de Son Excellence.
- Mort, à Montréal, de M. Elise Thériault, ancien Joliettain, co-fondateur de la Standard Lime.
- 8 — Mlle Antonia Désilets, sœur de lady Tellier s'éteint à la demeure de son beau-frère, à l'âge de 73 ans.
- 9 — Messe votive solennelle en faveur de la paix.
- Devant l'auditoire des cours d'Action catholique, l'honorable Lucien Dugas traite de l'Action catholique en regard de la politique.
- 16 — Devant l'auditoire des cours d'Action catholique, M. Oscar Landry présente une conférence intitulée: l'Action catholique et les affaires.
- 19 — M. le maire et Mme Henri Majeau ont la douleur de perdre leur fille: Fernande.
- Deux cents anciens du Séminaire de Joliette se réunissent au Cercle Universitaire de Montréal.
- Souper-forum de la Chambre de Commerce des Jeunes.
- 25 — L'organisation du service d'Epargne de guerre est à peu près complète.
- 28 — Le Conseil de ville étudie un projet d'école technique à Joliette.

## Mars

- 3 — Au pensionnat de la C. N. D., brillant concert musical.
- 5 — Les élèves du Séminaire fêtent saint Thomas et obtiennent un vif succès.
- 9 — Décès de Mme veuve Edouard Boulard, âgée de 91 ans.
- 10 — La ville autorise un emprunt temporaire à la banque au montant de \$10,000.00.
- 11 — Les Syndicats de Joliette votent une résolution de demande d'une Ecole des arts et métiers à Joliette.
- 12 — M. Emile Boucher, de Crabtree est élu préfet du comté de Joliette.
- 25 — M. Antonio Barrette, m.a.l., prononce un important discours sur le projet de canalisation du Saint-Laurent.
- 31 — Sir J.-Mathias Tellier, à la douleur de perdre sa sœur, Mme Jos. Gendreau, de St-Thomas.

## Avril

- 2 — M. Tancrede Forest, frère de Mme J.-A. Boisvert, mairesse, meurt à Montréal.
- Le club de hockey de Joliette se retire de la ligue Arco.
- 4 — Mme J.-Roland Perrault (Rolande Lapiere) meurt à l'âge de 32 ans.
- 10 — M. Lionel Bertrand, député de Terrebonne, donne une causerie dans la salle des Chevaliers de Colomb.
- 15 — La souscription aux Services de guerre a rapporté dans le comté \$4000.00.
- 19 — M. l'abbé Victor Amyot, vicaire à la cathédrale, en deuil de son père, M. Alfred Amyot, décédé à St-Paul.
- Réunion à Joliette de l'Exécutif de l'U. C. C. régionale.
- 20 — Collation des diplômes aux gardes-malades de l'hôpital St-Eusèbe.
- 21 — Le Conseil de ville adopte le budget pour 1941.
- M. Noël Riopel, échevin, nommé pro-maire pour le prochain trimestre.
- 27 — Son Excellence Mgr Duprat, évêque de Prince-Albert, vient exposer aux fidèles de Joliette la situation de son diocèse.
- 28 — A la salle de la Société des Concerts, le concert Marshall fait impression.

## Mai

- 1er — Son Excellence le Gouverneur général du Canada, Lord Athlone visite le camp militaire de Joliette.
- 4 — M. le magistrat J.-E. Ladouceur meurt à l'âge de 63 ans.
- 5 — Les élèves du Séminaire présentent "Le Cid" de Corneille, devant de fort beaux auditoires.
- 10 — M. J.-E. Casavant, gérant de la Banque Provinciale est élu président de la Chambre de Commerce de Joliette et du district.
- 12 — Les épreuves du baccalauréat Lettres-Sciences commencent aujourd'hui pour les élèves d'âge militaire.
- 15 — M. Oscar Landry, pharmacien, est nommé conseiller de l'Association des anciens élèves de l'Ecole de Pharmacie de Montréal.
- 18 — Son Excellence Mgr Papineau fait la visite pastorale à la cathédrale.
- 24 — A Joliette, grande journée d'étude diocésaine pour les militants d'Action catholique.
- 25 — Le comté de Joliette est invité à souscrire \$600,000.00 à l'Emprunt de la Victoire.
- 26 — M. Hildège St-Georges, citoyen bien connu et estimé meurt, âgé de 76 ans.
- M. Julien Lavallée est réélu secrétaire d'Etat des Chevaliers de Colomb.
- 27 — Mort du T. R. Père Michel Roberge, ancien supérieur général des Clercs de St-Viateur.
- 30 — Ouverture officielle à Joliette par l'intermédiaire de C K A C de la campagne en faveur de l'Emprunt de la Victoire.
- 31 — La jeune Chambre de Commerce de Joliette est l'objet d'une magnifique réception à l'Epiphanie.

## Juin

- 3 — \$75,000 ont été souscrits en 3 jours à l'Emprunt de la Victoire.
- 4 — Grande parade militaire en faveur de l'Emprunt de la Victoire.
- 7 — MM. les abbés Antonin Audy, J.-Marie Rondeau et Lucien Sylvestre sont ordonnés prêtres à la cathédrale.
- Une très belle exposition de 6,500 articles d'arts domestiques et de dessin s'ouvre au couvent de la Congrégation.
- 10 — M. Jos. Chevrette est réélu Grand Chevalier du Conseil 1468 des Chevaliers de Colomb.
- 11 — Les maires du comté et M. le préfet E. Boucher sont reçus par M. le maire J.-A. Bosvert, à l'occasion de la signature du parchemin de l'Emprunt de la Victoire.
- 15 — M. Lorenzo Champoux, fils de l'échevin Champoux, et gérant de la Maison Légaré, à Joliette, meurt à l'âge de 27 ans.
- Vingt-cinquième anniversaire de la paroisse St-Pierre. Belle fête à cette occasion.
- 16 — Le Conseil de la cité de Joliette souscrit \$2,000.00 à l'Emprunt de la Victoire.
- 17 — M. Jean Tellier est nommé directeur régional de l'Association des Courtiers d'Assurances de la province de Québec.
- 18 — Mort de M. l'échevin Ls Mainville, après quelques jours de maladie.
- 22 — Le R. Fr. Marius Soffray, c.s.v., professeur au Séminaire, en deuil de sa mère, décède à St-Jean sur Niort, France.
- 24 — La St-Jean-Baptiste est célébrée dignement à Joliette.
- 25 — L'Emprunt de la Victoire a atteint \$448,000, dans le comté de Joliette. La ville a souscrit environ \$275,000.
- 29 — Les retraitants du diocèse tiennent à Joliette, leur première journée apostolique annuelle.

## Juillet

- 1er — Ouverture du Terrain de Jeux St-Jean Bosco. Plus de 400 enfants s'y rendent avec joie.
- Assemblée en vue de former un Corps de Protection Civile (C.P.C.) à Joliette. Le chef Valmore Lapiere est élu temporairement chef de division.

- 4 — Son Exc. Mgr Lafortune préside la cérémonie de profession religieuse au Monastère du Précieux-Sang.
- 5 — A Joliette, troisième réunion annuelle des actionnaires de la Coopérative des Tabacs Laurentiens.
- 7 — M. Jérémie Chaput est élu échevin au siège laissé vacant par la mort de l'échevin Mainville.
- 10 — M. le notaire Armand Lavallée est nommé directeur à la Chambre des Notaires de la Province.
- 13 — Journée militaire à Joliette.
- Notre fanfare, vivement applaudie à Shawinigan.
- 15 — Grand déploiement militaire en faveur du recrutement pour service outre-mer.
- 16 — Mme veuve Hector Coutu, femme d'oeuvres très estimée meurt à Joliette.
- 20 — La fanfare de Shawinigan est reçue à Joliette.
- 24 — M. Léo Clermont, sec.-trés. du Syndicat Professionnel des Instituteurs catholiques du Québec, a été choisi pour suivre des cours d'arts et métiers à Ste-Thérèse.
- 28 — M. le Dr Jos. Lafortune est nommé maire suppléant.
- Une collision entre une auto et un camion fait quatre morts près de St-Gérard. Les victimes sont M. et Mme Olier Masse, Mme Maurice Gingras et Mlle M.-Berthe Marcell, tous de Joliette.
- 30 — Une nouvelle étude légale confiée à Mes Charlemagne Landry, avocat, Alf. Beaudry, notaire, et Chs-Hubert Ducharme, avocat, est ouverte à Joliette.

## AOÛT

- 1er — La Société des Concerts de Joliette annonce la reprise prochaine de ses activités.
- 2 — Les gardes St-Pierre et l'Epiphanie, en congrès, à Québec.
- Une course en canot sur la rivière en plein Joliette, remporte un beau succès.
- 10 — 3,000 pèlerins de Joliette et du diocèse se rendent au Cap de la Madeleine.
- La fanfare de Joliette est vivement applaudie à Québec.
- Le club Joliette est éliminé de la ligue Arco.
- 12 — Décès, à Grand-Mère, de M. Philémon Carle, conducteur sur le C. N. R., citoyen bien connu et estimé de Joliette.
- 13 — M. Jules Breton, ancien échevin et ex-maire de postes à Joliette, meurt, âgé de 68 ans.
- 20 — Décès à Joliette à l'âge de 71 ans, de Mme Euclide Mongin-Léveillé.
- 23 — M. le chan. Wilfrid Caillé, directeur diocésain de l'Action catholique, donne un sermon au Congrès eucharistique des Trois-Rivières.
- 24 — Dans une assemblée groupant plus de 3,000 électeurs à Ste-Béatrix, M. Antonio Barrette, m.a.l., rend compte de son mandat.
- 26 — M. le chan. O. Bonin, procureur à l'évêché à la douleur de perdre son père, M. Narcisse Bonin, de Ste-Elisabeth.

## Septembre

- 3 — Décès de M. le chan. Frs-Régis Bonin, doyen du clergé diocésain, âgé de 90 ans.
- 3 — 412 élèves sont inscrits au Séminaire.
- 7 — Les joicistes du diocèse se réunissent en semaine d'étude, à Joliette.
- 10 — L'hon. Secrétaire de la Province annonce l'ouverture prochaine à Joliette, d'un Centre d'Initiation Artisanale pour les métiers du bois et du fer.
- 12 — Une forte gelée détruit les plantations de tabac à Joliette et dans les centres à tabacs jaunes particulièrement.
- 15 — La session de la Cour du Banc du Roi en matières criminelles s'ouvre à Joliette.
- La Cie Barrett fait exécuter d'importants travaux de barrage en face de son usine.
- 20 — M. eGorges Bernard, industriel bien connu, propriétaire de la Fonderie Joliette, meurt après quelques semaines de maladie.
- 28 — L'hon. Lucien Dugas a la douleur de perdre son unique frère Me Maurice Dugas, avocat, décédé à Montréal, à 58 ans. L'inhumation a lieu à Joliette.
- 29 — Une fête marque au camp militaire de Joliette, le 1er anniversaire de l'ouverture des Casernes de Lanaudière.

## Octobre

- 1er — Raymond Gagné, accusé du meurtre de Georges Roberts, est condamné à être pendu à Joliette le 9 janvier prochain.
- 2 — La Société des Concerts annonce des artistes canadiens-français. Arthur Leblanc, violoniste de renom viendra à Joliette.
- 3 — Une vingtaine de cas de typhoïde sont déclarés dans la ville.
- 5 — De retour d'un long séjour au Mandchoukouo, le R. Frère Geo. Coulombe est l'objet d'une réception à l'Académie St-Viateur.
- 6 — Ouverture du Centre d'Initiation Artisanale, M. Maurice Pelletier en est le directeur.
- 8 — Victime de la typhoïde, M. Armand Lebeau, meurt à l'âge de 40 ans, quatre jours seulement, après sa fille Huguette, âgée de 14 ans, décédée pour la même cause.
- 9 — 1er anniversaire de la Croix-Rouge, célébré à Joliette.
- 10 — Sr Thérèse de l'Enfant-Jésus du Monastère du Précieux Sang, fille de M. Florent Lafortune, s'éteint à l'âge de 25 ans.
- 11 — M. l'abbé Gérard Coderre, vicaire à la cathédrale est nommé aumônier à la Maison provinciale des Soeurs des Saints Coeurs. Il sera remplacé par M. l'abbé Prosper Lafortune, vicaire à St-Barthélemy. L'abbé Edmond Parent, professeur au Séminaire est nommé vicaire à St-Barthélemy.
- 12 — Neuvième journée apostolique des Retraitants, tenue à Joliette.
- 15 — Réunion des Anciens au Séminaire de Joliette, Mgr J.-Geo. Chartier est élu président de l'Association.
- 21 — Bénédiction solennelle du nouveau noviciat des Clercs de St-Viateur. Son Excellence nommé chanoine honoraire, le T. R. P. Farley, supérieur général de la Communauté.
- 22 — Décès de Mme Viateur Barrette (Germaine Perreault), âgée de 49 ans.
- 30 — Joliette aura cette année encore, sa ligue de hockey.

## Novembre

- 1er — M. J.-E. Casavant, gérant de la Banque Provinciale à Joliette, meurt à l'âge de 58 ans.
- Le R. P. Wilfrid Corbeil, c.s.v., professeur au Séminaire, a la douleur de perdre sa mère, Mme veuve Théodule Corbeil, décédée à St-Lin.
- 6 — Magnifique concert présenté à la Société des Concerts par le Quatuor Lallemand.
- 7 — Aujourd'hui s'ouvre à Joliette le troisième Congrès des Coopérateurs du Québec.
- 8 — Les gérants des Caisses populaires de la région, réunis en assemblée générale à Joliette.
- 9 — Jeanne d'Arc Marion, jeune fille de St-Félix, en service dans une famille, rue Taché, tombe sous le coup d'un assassin.
- 10 — Conseil diocésain des Cercles de Fermières.
- 11 — L'abbé Roch Majeau donne une soirée de vœux sur la paroisse de Remigny.
- 17 — Le Conseil de ville annonce le changement prochain des taux d'électricité.
- 18 — M. E. Patry, gérant de la Banque Provinciale à Terrebonne, est nommé gérant à Joliette.
- 20 — M. le notaire Maurice Ducharme, virtuose du violon, meurt à l'âge de 35 ans.
- 24 — Importante assemblée du C. P. C. à Joliette.
- 25 — Arthur Leblanc, violoniste crée une véritable sensation à la Société des Concerts.
- 26 — Des délégations officielles de toutes les paroisses de la région, visitent le Centre d'Entraînement de Joliette.
- 27 — L'Association Libérale de Joliette vote une résolution de faire célébrer un service solennel pour le repos de l'âme de l'honorable Ernest Lapointe, décédé la veille.
- 30 — Albini Plouffe est trouvé coupable du meurtre de Jeanne d'Arc Marion et devra subir son procès.

## Décembre

- 1er — Me Armand Cloutier, beau-frère de Son Exc. Mgr Papineau, est nommé juge de la Cour des Sessions de la Paix à Montréal.
- 4 — Ouverture à Joliette de la grande campagne annuelle en faveur des oeuvres de charité.
- 8 — La jeune Chambre de Commerce visite C K A C.
- 10 — Raymond Gagné, condamné à être pendu le 9 janvier voit son exécution portée au 27 mars prochain.
- 11 — Clôture de la campagne de la Fédération Joliettaine des Oeuvres de Charité. Les auxiliaires ont recueilli à date \$8,100.00. D'autres montants seront perçus d'ici quelques jours.
- 13 — A la cathédrale, service solennel pour le repos de l'âme de l'hon. Ernest Lapointe.
- 15 — Les nouveaux taux d'électricité sont l'objet de vives discussions au Conseil et en dehors du Conseil.
- 17 — Le concert Jacques Gérard, Violette Delisle, obtient un éclatant succès et termine la saison 1941-42 de la Société des Concerts.
- 18 — Sir J.-M. Tellier, annonce qu'il avisera l'hon. Ministre de la Justice de sa démission comme juge en chef de la Cour d'Appel.
- 22 — Au Camp militaire de Joliette, service pour le repos de l'âme du lt-col. G. Keating, fils de M. le major Keating, décédé récemment au cours d'un raid au-dessus de l'Allemagne.
- 27 — MM. les abbés Jean et Léo Gamache, respectivement vicaire à Rawdon et professeur au Séminaire, ont la douleur de perdre leur mère, Mme J.-N. Gamache, de Joliette.
- 30 — Les prêtres du diocèse présentent leurs souhaits à Son Excellence Mgr Papineau.
- L'abbé J.-B. Desrosiers, a.c., est nommé chanoine honoraire de la cathédrale.

## STE-JULIENNE

(D.N.C.) — MARGUILIER. — M. Octavien Ricard remplacera M. Hormisdas Héru.

NOEL — M. l'abbé D.-A. Robert, professeur au Séminaire de Joliette est venu prêter main forte à nos prêtres à l'occasion de Noël et il a prononcé le sermon de circonstance.

VISITEUR. — Dimanche dernier, messe d'action de grâces et Te Deum. M. l'abbé Lambert Bovy, professeur au collège de Montréal officiait.

EN CONVALESCENCE. — M. F.-X. Poitras de retour de l'hôpital. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

A JOLIETTE. — Mardi, 30 décembre, M. le curé et M. le vicaire allaient présenter à Son Exc. Mgr Papineau, hommages et vœux.

## ST-GABRIEL

(D.N.C.) — BAPTEMES. — Le 20 décembre: Jeanne - Mance-Gizeline, enfant de Zénon Beausoleil, cultivateur et de Germaine Coriveau. Parrain: Paul Desrosiers; marraine: son épouse. — D. Houle, ptre, vic.

— Le 21 déc.: Marie - Annette - Rose - Marthe, enfant de Lucien Gagné et de Jeanne d'Arc Gravel. Parrain: Cléophas Gagné; marraine: Mme C. Gagné, son épouse, oncle et tante de l'enfant. — D. Houle, ptre, vic.

— Le 23 déc.: Jean - Guy - Claude - Raymond, enfant de Armand Cédras, pressoir et de Thérèse Turenne. Parrain: Romulus Turenne; marraine: Marie - Louise Denommé, son épouse, grands-parents de l'enfant. — A. Lefebvre, ptre, vic.

INHUMATION. — Le 24 déc. fut inhumé dans le cimetière du lieu, Raphaël Coriveau, époux de Louise Robillard, décédé à l'âge de 92 ans. Le service a été chanté par M. l'abbé A. Lefebvre, vicaire de la paroisse.

MARIAGES. — Le 27 déc. a été béni par M. l'abbé D. Houle, vicaire, le mariage de Arthur Duhaime, journalier, fils de Henri Duhaime, avec Olivia Provost, fille de Hormisdas Provost. M. Henri Duhaime étant décédé, M. Rodolphe Racine a servi de témoin à M. A. Duhaime.

— Egalement le 27 décembre a été béni par M. l'abbé A. Lefebvre vicaire, le mariage de Joseph Bibeau, cultivateur, fils de Philippe Bibeau, avec Laura Rondeau, fille de Lucien Rondeau.

## ST-BARTHELEMY

(D.N.C.) — MESSE DE MINUIT. — Malgré la température plus ou moins clémente, les fidèles se rendirent en foule, pour entendre la messe de minuit. Le R. Père Raoul Duchesne, c.s.v., professeur au Séminaire, nous faisait l'honneur d'être parmi nous. Il célébra la messe. MM. les vicaires E. Parent et H. Héru, assistaient.

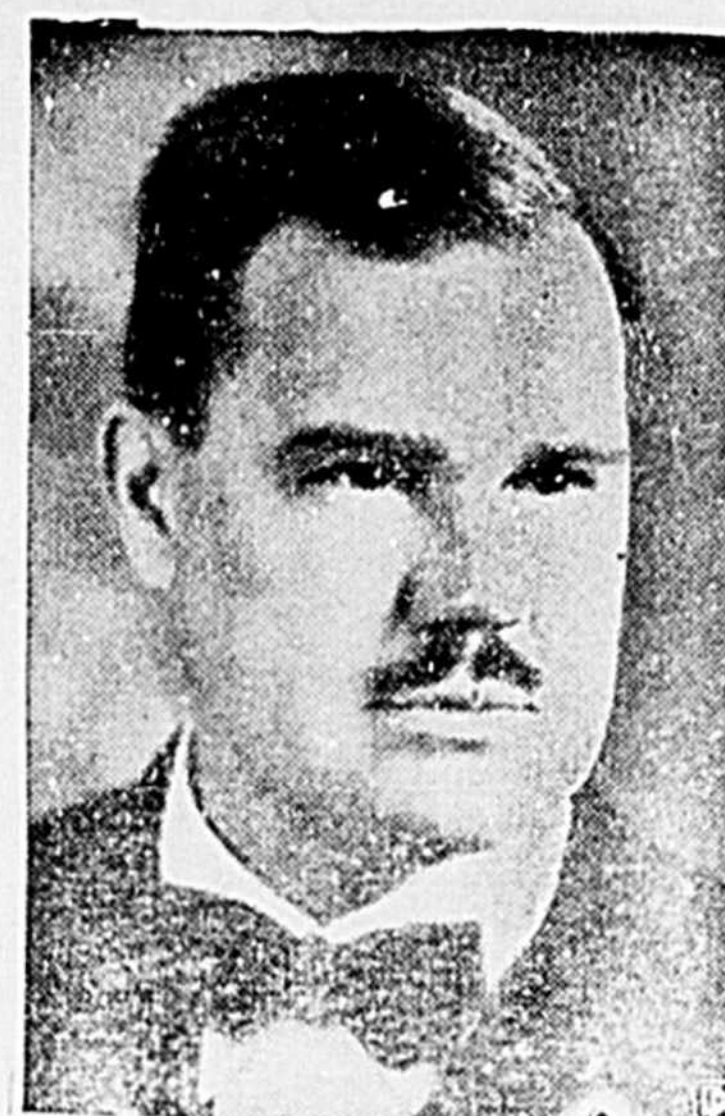
FIANCAILLES. — On annonce les fiançailles de M. Henri Barrette, fils de M. et Mme Arthur Barrette, notaire, à Mlle Madeleine Rouleau, fille de M. et Mme Arthur Rouleau, de St-Viateur.

— A Noël également étaient fiancés Mlle Germaine Valois, fille de M. Arsène Valois, et Mme Valois, décédée, à M. Gérard Bédard, infirmier, fils de M. et Mme Bédard, décédés.

## ST-NORBERT

(D.N.C.) — FUNERAILLES. — Le 12 décembre dernier eurent lieu les funérailles de Mlle Fernande Coulombe, fille de Mme veuve Damien Coulombe (Alexandrine Gadoury) décédée subitement à l'hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville, à l'âge de 26 ans. La levée du corps fut faite par M. le vicaire Malo et le service fut chanté par M. le curé R. Forest.

La défunte laisse dans le deuil outre sa mère, ses sœurs: Sr Damien (Carmen); Sr Gabriel Lallemand (Gabrielle); Sr Marie



M. Henri Labelle, architecte de Montréal, spécialiste pour la province de Québec à la Régie de la construction civile, ministère des Munitions et Approvisionnements. M. Labelle sert sans rémunération.

pendant la nuit de Noël. Ici à Ste-Marie Salomé, la messe de minuit a été célébrée avec sa solennité accoutumée. M. le curé avait l'aide d'un confrère, M. Mireault, qui a distribué la sainte Eucharistie à toute la paroisse et fait un beau sermon de circonstance. A la messe de l'aurore, le chœur des dames et demoiselles, sous la direction de Mme A. Bernabé, a chanté de superbes cantiques à l'Enfant-Dieu qui apparaissait tout rayonnant, couché sur la paille de sa froide crèche.

La messe du jour fut dite par M. Mireault qui nous donna encore un bref sermon.

Noël est toujours la répétition des mêmes solennités, mais elles sont toujours nouvelles, et le cœur bat toujours plus fort chaque année à la venue du divin Messie.

## Le Joliette défait par le Valleyfield

9 - 5 — 6 - 2

Le Joliette n'a pas été chanceux contre Valleyfield ni à Noël, ni dimanche dernier, ayant perdu par 9 à 5 là-bas et par 6 à 2 ici même. A Valleyfield, les Braves eurent l'avantage dès la première période et dimanche ils firent les quatre premiers points de la partie avant de permettre aux nôtres de compter une seule fois.

Jedi dernier, les compteurs pour Joliette furent: Bernard (Léger - Lévesque); David (Bessette); David (Désautels); Kelly (Léger - David); Désautels (Bernard - Léger).

Dimanche dernier, comptèrent pour Joliette: Léger (Lévesque) et Désautels (Albert - Léger).



## Savez-vous que

NOTRE SPECIALITE EST: réparation de la machine à coudre SINGER et autres marques\$

Nous sommes indépendant de toute compagnie.

Nous n'avons aucun intérêt à vous faire croire que votre machine usagée n'est plus bonne, pour vous en vendre une neuve.

APPELEZ TEL. 226

Nous examinons gratuitement votre machine à coudre.

Notre ouvrage et nos prix défient toute compétition.

## DeLisle & Fils

25, Place Bourget nord, JOLIETTE



HEURE SOLAIRE

## Depuis dimanche 30 novembre 1941

LA SEMAINE SEULEMENT

| DEPART DE JOLIETTE                                                               | ARRIVENT A DESTINATION           |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 10.10 a.m. Pour Montréal, gare Viger, local — Avenue du Parc: 11.55 — 12.10 p.m. |                                  |
| 10.10 a.m. Pour Louiseville, Trois-Rivières, Québec (Rapide)                     | 1.10 p.m.                        |
| 10.55 a.m. Pour St-Gabriel                                                       | 11.50 a.m.                       |
| 2.55 p.m. Pour Montréal, gare Windsor (Rapide) — Ave. du Parc: 4.15 — 4.45 p.m.  |                                  |
| 4.45 p.m. Pour Québec et les stations intermédiaires                             | 8.55 p.m.                        |
| 4.45 p.m. Pour Montréal, gare Viger, (Local)                                     | 8.15 p.m.                        |
|                                                                                  | Départ de Lanaudière: 6.30 p. m. |
| 5.35 p.m. Pour St-Gabriel                                                        | 6.30 p.m.                        |

| ARRIVENT A JOLIETTE                                                             | DEPART DE DESTINATION |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 10.10 a.m. De St-Gabriel                                                        | 9.15 a.m.             |
| 10.55 a.m. De Montréal, gare Windsor, (Rapide) — Ave. du Parc: 9.40 — 9.10 a.m. |                       |
| 10.55 a.m. De Québec et les stations intermédiaires                             | 7.10 a.m.             |
| 2.55 p.m. De St-Gabriel                                                         | 1.55 p.m.             |
| 3.45 p.m. De Louiseville, Trois-Rivières et Québec                              | 12.40 p.m.            |
| 5.35 p.m. De Montréal, gare Viger (Local)                                       | 3.50 p.m.             |

LE DIMANCHE SEULEMENT

| ARRIVENT A JOLIETTE                       | DEPART DE DESTINATION  |
|-------------------------------------------|------------------------|
| 9.30 a.m. De Montréal, gare Viger (Local) | 7.50 a.m.              |
| 7.35 p.m. De St-Gabriel                   | 6.40 p.m.              |
| DEPART DE JOLIETTE                        | ARRIVENT A DESTINATION |
| 9.30 a.m. Pour St-Gabriel                 | 10.25 a.m.             |
| 7.35 p.m. Pour Montréal, gare Viger       | 9.15 p.m.              |

J.-E. POIRIER, agent.



## Maintenant, employez la Méthode Vicks Perfectionnée

### Pour soulager les rhumes

Partout, les mères découvrent avec quelle facilité on soulage les souffrances des rhumes, au moyen du "massage VapoRub", qui calme la toux, les douleurs ou la constriction musculaires.

Grâce à ce traitement plus complet, l'action cataplasme-et-vapeurs, du Vicks VapoRub, pénètre plus efficacement dans les voies respiratoires irritées, y répandant ses vapeurs médicamenteuses calmantes... STIMULE la poitrine et le dos, comme un

cataplasme ou emplâtre réchauffant... commence immédiatement à soulager les souffrances! Les résultats enchantent même les amis de longue date du VapoRub.

Pour obtenir tous les effets salutaires du "massage VapoRub", frictionnez pendant 3 minutes, avec du VapoRub, L'IMPORTANT! RÉGION COSTALE DU DOS, ainsi que la gorge et la poitrine; mettez-en une couche épaisse sur la poitrine, et recouvrez d'un linge chaud. SOYEZ SÛR d'employer le véritable VICKS VAPORUB, qui a fait ses preuves.

## LE TEMPS DES FETES

V'la l'temps des Fêt's pis des étretnes

Les magasins, les grands journaux

Annont'nt Santa Claus d'puis trois semaines

C'est l'p'tit Jésus des temps nouveaux.

... Dir' que Santa Claus te remplace,  
Ahi! pauvr' Jésus de mon jeun' temps!  
C'est-i' vrai qu't-as perdu ta place  
Dans la croyanc' des p'tits enfants! ...

Tandis que tout l'mond' se garroche  
Aux magasins, j'pass en r'gardant,  
Tout seul, les deux mains dans mes poches  
J'ai pas d'autr' chose à mettr' dedans.

L'argent, on pong' pas ça au piège,  
Faut travailler pour en avoir;  
Ça l'fait exprès, on n'a pas d'neige  
A ramasser su' les trottoirs.

J'aimerais ça fair' des bell's étretnes  
A ma vieille et aux p'tits enfants;  
J'leu donn' c'que j'peux ... Ça m'fait d'la peine  
Vu qu' j'ai ben l'coeur, mais pas l'argent ...

Des p'tits quéteurs r'gard'nt les vitrines  
Plein's de néne et d'beaux joujoux;  
Le coeur lui bat dans la poitrine,  
Y'en voudraient ben eux-autr's étou.

En r'gardant ça, i's'font d'la bile  
A s'expliquer c'qui z'aim'raient l'mieux.  
Pourtant, i's'a'v'nt qu'c'est inutile,  
Santa Claus ira pas chez eux.

... Eh oui! c'est d'même tout le long d'la vie.  
Qu'on soit p'tit ou ben qu'on soit grand,  
On est plein d'rêve et plein d'envies,  
Pis, on s'fait plus d'mal en rêvant!

Jean NARRACHE.

## FEU MAURICE DUCHARME

Liste des sympathies présentées à la famille Ducharme à l'occasion du récent décès de M. Maurice Ducharme.

OFFRANDES DE MESSES. — M. le chanoine L.-P. Lamarche, curé; M. le chanoine W. Caillé; le R. P. Alph. de Grandpré, c.s.v., supérieur; le R. Père P.-Maurice Farley, c.s.v., ass.-provincial; M. l'abbé J.-B. Mitchell, chancelier de l'archevêché de Montréal; M. l'abbé Léo Blais, de l'évêché de St-Boniface; R. P. G.-E. Marion, c.s.v., Québec; RR. PP. Isidore Fréchette, c.s.v., Lucien Comtois, c.s.v., de Joliette; Georges Bergeron, c.s.v., d'Elberthier; W. Corbail, c.s.v., de Joliette; C. H. Lesage, c.s.v., de La Ferme, Abitibi; abbé Victor Amyot, vicaire; abbé Rodolphe Ducharme, vicaire à Berthier; abbé Albert Tremblay, abbé J.-A. Désy, de Joliette; Mme Camille Ducharme; M. et Mme F. Fontaine; M. et G. Ducharme; famille Ducharme et Famelart, Montréal; M. et Mme J.-J. Dorion, Montréal; famille Lavallée et Gratton, Montréal; famille Camille Labrière, Ottawa; M. J.-L. St-Georges, Joliette; M. et Mme D. St-Georges, Joliette; M. et B. Lavallée, M. et Mme J.-H. Lavallée, de St-Félix de Valois; M. René Fontaine, Joliette; M. Lionel Fontaine, Montréal; M. Camille et Claire Fontaine, M. et Mme A. Laverdure, Ottawa; M. L. Dorion, Montréal; famille J.-S. Boullet, Montréal; M. et Mme A. Ducharme, Montréal; M. et Mme Paul Boudet, Montréal; St-Mathias et lady Tellier, Joliette; M. Z. Fontaine, Montréal; famille E. Fleury, Knowlton; de Joliette: M. J.-E. Rivest, Dr et Mme Roland Magnan, M. et Mme Guy Guibault, M. et Mme Robert Tellier, MM. et Mmes Léon Fontaine, Maurice Tellier, Champlain Laporte, Mlle Yolande Boudreau, Mlle Alice Fontaine, M. Roger Pouliot, M. et Mme Jean Magnan; M. Roger Chaput, d'Ottawa; de Joliette: M. et Mmes Jean Tellier, G. Parent, J.-B. Fontaine, A. Charbonneau, P.-E. Carrier, Lionel Desrosiers, M.D., Dr et Mme Philippe Laporte, M. D. Boudreau, M. L. Dorion, Montréal; M. L. Boudreau, M. L. Dorion, Montréal; Clara Chaput, B. Grenier, A. St-Jean, g.m.; M. L. Dorion, Montréal; Cécile Marchand, Luc Robichaud, Jeanne St-Jean, Cécile Barot, Jeanne Gauthier, toutes de Montréal; Mme E. Lapiere, M. L. Le-

blanc, Geoffroy, M. et Mme Prévost, M. Prévost, Mmes Guilbeault et D'Aoust, M. et Mme Alex. Boisvert, de Joliette; M. et Mme Jean Bonnard, de Québec; M. et M. Sylvester, Joliette; M. et Mme Roger Deshaies, Grand'Mère; M. et Mme Conrad Laberge, Verdun; l'Apostolat de la Prière; Mme Alice L. Guérin, Webster; Mlle Juliette Pinsonneault, Waterloo; M. Lucienne Laurin, Alex. Ducharme, M. et Mme Maurice Tellier, famille J.-D. Boudreau, M. et Mlle Guibault, M. et Mme A. Riopel, M. et Mme R. Charette, de Joliette; M. et Mme C. Ducharme, Berthier; M. et Mme J.-G. Beaudry, St-Jacques; M. et Mme Ed. Bellemare, Montréal; Dr et Mme A. Bélanger, M. et Mme Alfred Gamache, de Joliette; M. et Mme E.-J. Laverdure, Mme Thérèse Landry, M. Lionel Laverdure, Ottawa; Mme Emily Carpenter, North Troy, N.-Y.; M. H. Chartier, Montréal; Mlle Fernande Charland, Montréal; M. Jos. Boudreau, M. Georges Gadoury, M. H. Perreault, Mme Victor Nadeau, M. L. Boudreau, famille G. Chaput, M. L. et G. Bellemare, M. P. et Mlle Y. Carle, M. L. et C. Gaudet, Mlle H. Asselin, M. L. Boudreau, tous de Joliette; M. Thériault et Mlle Lavallée, Montréal; M. et Mme M. Bergeron, St-Gabriel; Mlle M. Champagne, Berthier; Mlle A. Lippé, St-Ambroise; Mlle C. Charbonneau, St-Félix de Valois; M. et Mme A. Archambault, Joliette; les membres de l'orchestre du Séminaire, Joliette.

TRIBUTS FLORAUX. — M. et Mme D. Denis, député fédéral, Montréal; M. L. Desrosiers, n.p., Montréal; Dr et Mme Paul Rouleau, Ste-Émilie de l'Énergie; M. et Mme Emile Clossey, Montréal; M. et Mme Gaston Magnan, Montréal.

TELEGRAMMES. — R. Père Léopold St-Georges, o.m.l., Montréal; M. et Mme Georges Tremblay, M. Roger Chaput, Ottawa; M. J.-R. Drolet, M. et Mme Albert Godin, Mlle Roba Brault, Montréal; M. et Mme J.-A. Delmécotte, St-Barthélemy; M. et Mme C. Rolland Taché, Beloeil; M. et Mme J.-P. Bonin, St-Félix de Valois.

BOUQUETS SPIRITUELS. — Abbé Clovis Rondeau, p.m.c.; les religieuses adoratrices du Précieux-Sang; les RR. Soeurs de la Providence; les RR. Soeurs de l'Immaculée Conception; R. Sœur M.-Henriette; R. Sœur Louise-Rodolphe; R. Sr Pierre Pascal; R. Sr Godin; le personnel du Séminaire; Mme Victor Boudin; Mme Louis Chariot; J.-U. Chaput; les élèves

de 4ème année de l'école Baby; Sr Pierre de Bethesda; Mlle Gabrielle Lafontaine, Ottawa; Mlle Jacqueline, Lucile et Françoise Laverdure, Ottawa; famille Odilon Gilbert, Joliette.

SYMPATHIES. — Mme J.-A. Marquis, Québec; M. R. Girard, Richelieu; M. Maurice Legault, Halifax; M. A. Fontaine, St-Jacques; M. et Mme Charles Landry, St-Jérôme; M. et Mme J. Geoffrion et M. G. Desrosiers, L'Assomption; M. R. Michaud, n.p., St-Barthélemy; de Montréal: Dr Philippe Pelletier, Mlle J.-H. Duclarme, Mlle Dalphond, Dr Jules Bouvilliers, Dr R. Simonneau, Dr O. Prévost, Irène St-Jean, M. Ferdinand Lemay, Dr Paul Marchildon, notaire Gadoury et famille, M. et Mme R. Fortin, M. et Mme C.-E. Bousquet, Mme L.-P. Sylvestre, Mme Isidore Nadeau, M. et Mme Sarto Beaudoin, M. J.-A. Gadbois, M. Frédéric Barrette, Mlle J. Boucher, Mlle Jeanne Gascon, Mlle Pearl Von, Mlle Aline Rivard; Mme J.-L. Legault; Mme J.-A. Boucher et M. de Lourdes Bouchard; de St-Félix de Valois: Dr et Mme A. Ducharme, M. O. Bergeron, M. et Mme G. Dufresne, Mme G. Desrosiers, Mme W. Bonin, M. et Mme A. Chaput, M. et Mme R. Roch, M. et Mme E.-O. Hénauld, famille J.-W. Brissette, M. et Mme E. Guilbault, M. et Mme C. Bergeron, Mlle J. Desrosiers, Mlle Jacqueline Desrosiers, Mlle J. Brault, Mlle Y. Joly, Mlle I. Hénauld; de Joliette: Chan. O. Archambault, abbé C. Clément, l'Épiphanie, F. Moussau, F. Gadoury, P. Lafortune, O. Valois, Père L. Bellemare, Frère Descoets, c.s.v., R. P. S. Sylvestre, c.s.v., provincial; RR. Soeurs de la Congrégation Notre-Dame; MM. et Mmes Gaston Allard, R. Corrieau, J.-H. Champoux, B. St-Georges, U. Quenneville, notaire et Mme A. Valois, Dr et Mme P. Lamarche, Dr et Mme A. Pelletier, notaire R. Guilbeault, M. V. Barrette, M. le député Antonio et Mme Barrette, famille A.-A. Dionne, MM. et Mmes A. Génier, C. Bonin, R. Martin, V. Masse, L. Duraud, P. Durand, A. Asselin, G. Lesage, A. Dugas, Jetté, G. Paradis, J.-B. Forget, M. Ouellette, R. Pauzé, E. Pauzé, W. Froment, D. Coderre, G.-E. Durand, M. Brisson, G. Desrosiers, N. Rivest, J.-G. Landry, O. Gadoury, L. Dugas, A. Lavallée, C. Pelland, E. Landry, P. Courteau, E. Lavigne, T. Plouffe, M. Breton, Dr et Mme D. Massicotte, J. Perreault, J. Asselin, E. Laforest, W. Jodoin, L. Masse, J.-A. Plourde, R. Gravel, V. L'Heureux, R. Racette, J. Desrosiers, E. Lépine, A. Fortin, A. Normand, R. Brisson; familles: A. Ducharme, A. Chaput, J.-E. Poirier, J. Forest, J.-N. Guérin, J. Jacques, G. Boisjoli, E. Ladouceur, J. Magnan, L. Nadeau, R. Joly, L. Marion, C. Charbonneau, F. Paré; MM.: P. Landry, F. Ratelle, Pierre Landry, J. Brisson, L. Gadoury, L.-P. Pauzé; les finissants 40-41 du Séminaire, les Chevaliers de Colomb, Barrette et Lépine, Donat Piette; M. A. Charland, D. Beauparlant, J. Robert, J. Comtois, B. Lapalme, M.-A. Flaman, A. Bissonnette, A. Chaput, Laura Prévost, R. Chaput, Alice et Aline Pauzé, M. Coffin, Y. Landry, Y. et Lucienne Dostaler; Mmes G. Laforest, P. Lasalle, J. Coffin, J.-C. M. Pauzé, A. Charron, A. Racette, W. Pouliot, E. Gadoury et Mlle Thérèse, W. Dugas, J.-A. Fortin, Nap. Bolduc; les Dames et demoiselles de la Croix-Rouge; L'Action Populaire; Joliette Automobile.

ST-JOACHIM (D.N.C.) — Le 8 décembre à l'unanimité M. Rosaire Gauthier a été élu marguillier en remplacement de M. Ferdinand Martin, marguillier comptable, sortant de charge.

M. Célina, Simonne et M. Paul-Emile Gauthier, de Montréal, en visite chez MM. François et Vincent Gauthier.

Sympathies à M. et Mme François Gauthier à l'occasion de la mort de M. Raphaël Trudel, inhumé la semaine dernière à St-Roch.

De retour de l'hôpital. Mme Georges - Etienne Gauthier. Nous lui souhaitons prompt rétablissement.

La semaine dernière avait lieu l'assemblée de la Ligue des Anciennes Retraitantes. Le sujet traité a été de "L'Éducation des enfants".

Notes de classe au couvent dirigé par les RR. Srs Ste-Croix. — 9e année: Thérèse Chaumont 93; 6e année: Diane Villeneuve 77.3 et Rose-Hélène Leclerc 77.2; 5e année: Ernest Leclerc 87.

Mme Joseph Chaumont d'Earlton, Ontario en promenade chez ses parents.

RAWDON Le Cercle des Fermières de Rawdon a fait l'acquisition d'un métier à tisser et à cette occasion une institutrice du gouvernement.

Mlle Couillard nous donna un cours de filage et tissage, lequel fut suivi avec grand intérêt.

Les dames désireuses de parfaire leurs connaissances en la matière, sont invitées à être des nôtres en janvier prochain.

D'ici là, nous leur souhaitons: Bienvenue et bonne année!

Le Comité.

Dimanche le 21 décembre se terminait à la maison Querbes, la retraite des hommes de Rawdon.

M. Johansen, le pionnier du ski dans notre province était parmi nous, la semaine dernière afin de tracer de nouvelles pistes de ski.

Dernièrement, Mlle Florence King, décédée à Montréal, était inhumée dans notre paroisse.

Le club de hockey des jeunes de Rawdon a remporté deux victoires sur le Ste-Julienne, par le compte de 16 à 0 et 12 à 0.

LAVALTRIE (D.N.C.) — Les 6, 7 et 8 décembre, un groupe important a suivi avec pitié et générosité les exercices d'une retraite à la Maison Querbes.

Souhaitons persévérance et consolation à ces valeureux chrétiens. Bouquet spirituel de cette retraite: "Conformité de notre volonté à la volonté de Dieu".

Votre correspondant profite de l'occasion pour souhaiter à tous les lecteurs: Bonne et heureuse année 1942.

C'est avec plaisir, que nous apprenons que la route nationale "Montréal - Québec" sera entretenue pour auto, cet hiver.

Conformément à l'usage, nous avons eu la messe de minuit à Noël. Chant de la messe en grégorien: vieux cantiques de Noël aux messes basses. Somme toute, solennité grandiose, digne de la belle fête de Noël.

EN VISITE. — Ces jours derniers, M. Z. Tempe avait le plaisir de recevoir la visite de ses frères Diéudonné et Ls-Joseph: son neveu; Aimé, ainsi que l'épouse de Diéudonné. Revenez encore, revenez souvent.

M. Madeleine et Juliette Martineau en visite chez leurs parents et amis, de Lavaltrie.

SYMPATHIES. — Nous prions M. et Mme Auguste Miron

J.-Bte Gougeon, Wellie Rivest, Michel Laroche; MM. J.-O. Vanasse, Paul Pouliot, Eugène Goyette, Pte Donald Hogan; M. et Mme J.-Alfred Desmarais; famille Camille Payette; M. et Mme Avila Ferland, MM. et Mmes Maurice Larivière, J.-Médard Lafortune, Mlle Angéline Breton, MM. et Mmes Roland Malo, Max. Lafortune, Arthur Desmarais, Lucien Brière, Philippe Robillard, David Lapointe, Mme Rivest, MM. Georges Larivière, Gaston Champoux, Hervé Majean, Gérard Forest, Hector Aumont, J.-Adrien Frenette, Amable Chalus, famille Emile Viens, M. Pauline Laroche, P. Héru, Rosa Morin, Y. Deshaies.

## ST-JOACHIM

(D.N.C.) — Le 8 décembre à l'unanimité M. Rosaire Gauthier a été élu marguillier en remplacement de M. Ferdinand Martin, marguillier comptable, sortant de charge.

M. Célina, Simonne et M. Paul-Emile Gauthier, de Montréal, en visite chez MM. François et Vincent Gauthier.

Sympathies à M. et Mme François Gauthier à l'occasion de la mort de M. Raphaël Trudel, inhumé la semaine dernière à St-Roch.

De retour de l'hôpital. Mme Georges - Etienne Gauthier. Nous lui souhaitons prompt rétablissement.

La semaine dernière avait lieu l'assemblée de la Ligue des Anciennes Retraitantes. Le sujet traité a été de "L'Éducation des enfants".

Notes de classe au couvent dirigé par les RR. Srs Ste-Croix. — 9e année: Thérèse Chaumont 93; 6e année: Diane Villeneuve 77.3 et Rose-Hélène Leclerc 77.2; 5e année: Ernest Leclerc 87.

Mme Joseph Chaumont d'Earlton, Ontario en promenade chez ses parents.

RAWDON Le Cercle des Fermières de Rawdon a fait l'acquisition d'un métier à tisser et à cette occasion une institutrice du gouvernement.

Mlle Couillard nous donna un cours de filage et tissage, lequel fut suivi avec grand intérêt.

Les dames désireuses de parfaire leurs connaissances en la matière, sont invitées à être des nôtres en janvier prochain.

D'ici là, nous leur souhaitons: Bienvenue et bonne année!

Le Comité.

Dimanche le 21 décembre se terminait à la maison Querbes, la retraite des hommes de Rawdon.

M. Johansen, le pionnier du ski dans notre province était parmi nous, la semaine dernière afin de tracer de nouvelles pistes de ski.

Dernièrement, Mlle Florence King, décédée à Montréal, était inhumée dans notre paroisse.

Le club de hockey des jeunes de Rawdon a remporté deux victoires sur le Ste-Julienne, par le compte de 16 à 0 et 12 à 0.

LAVALTRIE (D.N.C.) — Les 6, 7 et 8 décembre, un groupe important a suivi avec pitié et générosité les exercices d'une retraite à la Maison Querbes.

Souhaitons persévérance et consolation à ces valeureux chrétiens. Bouquet spirituel de cette retraite: "Conformité de notre volonté à la volonté de Dieu".

Votre correspondant profite de l'occasion pour souhaiter à tous les lecteurs: Bonne et heureuse année 1942.

C'est avec plaisir, que nous apprenons que la route nationale "Montréal - Québec" sera entretenue pour auto, cet hiver.

Conformément à l'usage, nous avons eu la messe de minuit à Noël. Chant de la messe en grégorien: vieux cantiques de Noël aux messes basses. Somme toute, solennité grandiose, digne de la belle fête de Noël.

EN VISITE. — Ces jours derniers, M. Z. Tempe avait le plaisir de recevoir la visite de ses frères Diéudonné et Ls-Joseph: son neveu; Aimé, ainsi que l'épouse de Diéudonné. Revenez encore, revenez souvent.

M. Madeleine et Juliette Martineau en visite chez leurs parents et amis, de Lavaltrie.

SYMPATHIES. — Nous prions M. et Mme Auguste Miron

Charlemagne LANDRY  
Ch-Hubert DUCHARME  
Landry & Ducharme  
AVOCATS

Alfred Beaudry  
NOTAIRE  
373, Notre-Dame  
Téléphone: 871  
30 oct. j.n.o.

de croire à nos vives condoléances à l'occasion du décès de M. Arsène Miron, de l'Assomption, à l'âge de 82 ans.

Sympathies à M. Louis Turgeon, à l'occasion de la mort de l'épouse de feu Antoine Villant, autrefois de cette paroisse.

BAPTEME — En la chapelle de l'hôpital Ste-Justine a été baptisée Marie - Marguerite - Rosa - Danielle, fille de M. et Mme Roger Miron, de cette paroisse. Parrain et marraine: Léopold Thérien, son épouse Rosa Miron, de Ste-Raymond de Pennafort; portecuse: Mlle Madeleine Martineau, garde-malade à l'hôpital Ste-Justine.

M. Japhet Gourd a été nommé marguillier en remplacement de M. Johnny Pontbriand.

Résultat du concours de décembre à l'école no 2, dirigée par Thérèse St-Jean, inst. — 7e année: Pauline Forget; 6e année: Jeannine Hervieux; 5e année: Yves Giguère; 4e année: Rosette Giguère; 2e année: Gerald Giguère; le année: Jean-Marie Giguère.

EN VISITE — Au presbytère: MM. Rolland Lapalme, Dominique Brousseau, Mlle Isabelle Gagnon, Mlle Hortense Beaudoin, de St-Esprit.

## ST-ALPHONSE

(D.N.C.) — MARIAGE. — Le 27 du courant, Mlle Germaine Belleville, fille de Mme veuve Emely Belleville, unissait sa destinée à M. Jean - Georges Poirier, fils de Mme veuve Désiré Poirier, de Ste-Émilie. La bénédiction nuptiale leur fut donnée en l'église de St-Alphonse.

Nos vœux de bonheur.

CONCOURS DE CATECHISME. — La semaine dernière, les élèves de nos écoles ont subi leur premier concours de catéchisme, pour le prix de Mgr l'Évêque. Voici les noms de ceux qui ont obtenu tous les points, c'est à dire 10 sur 10, dans ce concours. — Au couvent: Georgette et Noël Gravel, Cécile Latendresse, Monique Gravel, Gisèle Thériault, Jeanne d'Arc Desrochers et Fernand Thériault.

À l'école l'Assomption: Aline Belleville, Hercule Bélisle et Joseph Breault.

À l'école Corcoran: Rita Carroll. — Nos félicitations à tous.

DIVERS. — M. Albert Gariépy, marchand, a acheté la terre de M. Charles McManniman, la semaine dernière.

Le R. Père Marcel de Grandpré, c.s.v., est venu faire le ministère dans notre paroisse à Noël. Il a donné l'instruction à la messe de minuit et à chanté la messe du jour.

STE-MARIE  
SALOME

Nos premiers à l'école du village. — Classe dirigée par Mlle Granger. — 7e année: Gervaise Grenier 96; 6e année: Madeleine Léveillé 85; 5e année: J.-Paul Brien 70.

Classe dirigée par Mlle Denise Melançon. — 4e année: M.-Jeanne Brien 87; 3e année: André Bourgeois 83; 2e année: Lise Léveillé 91; 1e année: Louise Melançon, très bien.

NOTRE-DAME  
DE LOURDES

(D.N.C.) — FONDATIONS DE CERCLES. — La paroisse de N.-D. de Lourdes s'est enrichie de deux cercles importants, celui de l'U.C.C. en novembre, et celui des Fermières en décembre.

L'U. C. C. — Au mois de novembre, M. l'abbé Donat Hénauld, aumônier diocésain de l'U. C. C.; M. Ferdinand Contant, président diocésain de l'U. C. C.; M. l'agronome Dupuis, de St-Jacques et M. Philibert Barrette, organisateur du district, sont venus entretenir nos cultivateurs sur l'U. C. C. et le soir même on procéda à la fondation du cercle. Les élections donnèrent le comité suivant. Président: M. C.-A. Asselin; vice-président: M. Adém Adam; secrétaire: M. Azellus Robert; directeurs: MM. Victor Guilbeault, Moïse Savoie, Joseph Champagne, Joseph Laporte et Napoléon Laporte. — Nombre des membres: 23.

LE CERCLE DES FERMIERES. — Au milieu de décembre, Mlle Alma Champoux, de Québec, préposée à la fondation des cercles de Fermières est venue jeter les bases d'un cercle de Fermières.

La direction locale de ce cercle se compose comme suit: présidente: Mme Louis Olivier; vice-présidente: Mme Adélaïde Guilbeault; secrétaire-trésorière: Mme Hervé Latour; bibliothécaire - lectrice: M. Victor Guilbeault; conseillers locaux: Mmes Oscar Paquin, Armand Coutu et Adém Adam. — Le cercle compte 30 fermières.

Nous souhaitons à ces deux cercles une longue vie, remplie de grande activité.

## PRIX DE REMISE DE LA COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

SEMAINE FINISSANT LE 27 DECEMBRE 1941

### A Québec OEUFs

A - Gros - - - - - 32c.  
A - Moyens - - - - - 28 1/2c.  
B - - - - - 25c.  
A - Poulettes - - - - - 25 1/2c.  
C - - - - - 23c.

POULETS ABATTUS  
(engraissés au lait)  
A - 5 lbs et plus - - - - - 22c.  
A - 4 lbs jusqu'à 5 lbs - 20c.  
B - 5 lbs et plus - - - - - 20c.  
B - 4 lbs jusqu'à 5 lbs - 19c.  
C - 5 lbs et plus - - - - - 16c.  
C - 4 lbs jusqu'à 5 lbs - 14c.

POULETS ABATTUS  
(Engraissés au lait)  
A - 5 lbs - - - - - 28c.  
B - 5 lbs - - - - - 26c.

POULETS ABATTUS  
Sélectionnés  
A - 5 lbs et plus - - - - - 26c.  
B - 5 lbs et plus - - - - - 24c.  
C - 5 lbs et plus - - - - - 21c.

Sur les prix ci-haut mentionnés nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux excoéditeurs individuels.

PORCS LIVRES ABATTUS  
Prix nets  
Pesanteur 100 à 140 lbs - 14 3/4c.  
PORCS RECUS VIVANTS  
Pesanteur chaude - - - - - 15 1/4c.

VEAUX ABATTUS  
(Engraissés au lait)  
90 lbs et plus  
Bons - - - - - 18c.  
Moyens - - - - - 15c.

A Montréal  
POULES VIVANTES  
A - 5 lbs et plus - - - - - 21c.  
B - 4 lbs jusqu'à 5 lbs - 19 1/2c.  
C - 3 lbs jusqu'à 4 lbs - 17 3/4c.  
Cogs - - - - - 14c.

POULETS "A ROTIR"  
Gris et blancs  
A - 6 lbs et plus - - - - - 21 1/4c.  
B - 5 lbs jusqu'à 6 lbs - 19 1/4c.  
C - 4 lbs jusqu'à 5 lbs - 17 3/4c.

POULETS A ROTIR  
Rouges  
A - 6 lbs et plus - - - - - 21c.  
B - 5 lbs jusqu'à 6 lbs - 19 1/4c.  
C - 4 lbs jusqu'à 5 lbs - 17 1/2c.

POULETS ABATTUS  
(Sélectionnés)  
Spécial - 6 lbs et plus - - 30c.  
A - 6 lbs et plus - - - - - 29c.  
A - 5 lbs jusqu'à 6 lbs - 28c.  
B - 6 lbs et plus - - - - - 26c.  
B - 5 lbs jusqu'à 6 lbs - 25c.  
B - 4 lbs jusqu'à 5 lbs - 24c.  
C - 6 lbs et plus - - - - - 23c.  
C - 5 lbs jusqu'à 6 lbs - 22c.

MONTRÉAL ET QUÉBEC  
BEURRE  
Semaine finissant le 22 décembre  
Beurre frais  
No 1 pasteurisé - - - - - 33 1/2c.  
No 1 non pasteurisé - - - 33c.  
No 2 - - - - - 32 1/2c.

FROMAGE  
Semaine finissant le 23 décembre  
inclusivement  
Blanc et coloré pour le marché  
domestique:  
Fabriqué le et après le 1 nov 1941  
No 1 - - - - - 25c. F.A.B. Point  
No 2 - - - - - 24 1/2c. d'expédition  
No 3 - - - - - 24c. à la fabrique

Ces prix sont nets, les frais de vente et d'entreposage avant éci déduits.

## PRIX DU MARCHÉ DES ANIMAUX VIVANTS

PRIX OBTENUS SUR LE MARCHÉ DE MONTREAL, LUNDI  
15 DECEMBRE PAR LA COOPERATIVE  
CANADIENNE DU BÉTAIL DE QUÉBEC, L.TEE

## INSTRUCTIONS AU PUBLIC POUR LES OBSCURCISSEMENTS

(suite)

### RESTRICTIONS DE LA CIRCULATION

#### Circulation extérieure

Des officiers stationnés aux entrées de la ville arrêteront tous les véhicules à une certaine distance des limites de la ville dès le signal de "l'alerte" et jusqu'au signal "fin de l'alerte".

#### Circulation intérieure

Tous les véhicules devront être placés le long du trottoir et les lumières éteintes.

Les voitures à traction animale se rangeront le long du trottoir et le conducteur se tiendra à la bride de son cheval pendant toute la durée de l'obscurcissement.

Les cyclistes ne devront pas circuler pendant l'obscurcissement et ils placeront leurs bicyclettes le long des édifices ou des clôtures en dehors de la voie des automobiles ou des piétons.

Les piétons qui se trouvent dans la rue au moment de "l'alerte" essaieront de se mettre à l'abri dans les édifices rapprochés de l'endroit où ils se trouvent, retourneront à leur domicile s'il est très rapproché, mais de toute façon cesseront de circuler au signal "Action".

Aucun véhicule ne devra stationner en face d'une borne-fontaine, d'une entrée d'hôpital ou d'une intersection de rues.

### EXCEPTIONS

Les véhicules d'urgence (police, feu, ambulances, C. P. C.) circuleront en cas de nécessité en faisant usage de petites lumières dont les lentilles seront recouvertes d'un matériel coloré afin d'atténuer l'éclat; c'est-à-dire: véhicules du département du feu: matériel rouge; ceux de la police, les ambulances, les voitures du C. P. C.: matériel bleu.

### "Fin de l'alerte"

Toutes les restrictions cessent à la fin de l'alerte.

### Renseignements

Pour tout renseignement relatif à l'obscurcissement, appels de police, appels pour incendie, appels pour ambulance, toujours s'adresser au bureau du chef de police à l'hôtel de ville, téléphone 123.

N. B. — Conservez ces instructions bien en vue dans votre domicile pour les consulter en cas de besoin.

## Mangez moins et votre estomac sera mieux même au temps des Fêtes

"Les révélations effarantes faites par les médecins militaires à la suite de l'examen des recrues, démontrent mieux que les plus longs commentaires les avantages de l'hygiène et de la médecine préventive", déclarait hier l'honorable Henri Groulx, ministre de la santé et du bien-être social, en lançant un appel à la population en faveur de la sobriété dans le boire et le manger.

"Chaque année, dit le ministre, à l'occasion des fêtes, les hygiénistes invitent le public à prendre garde aux abus si fréquents durant cette période, abus qui troubent à l'excès les organes de la nutrition et de la digestion. Au cours des agapes traditionnelles de Noël et du Jour An, chacun devrait éviter de manger trop, de consommer certains aliments en trop grande quantité. Que l'on n'oublie pas que les aliments gras rendent la digestion plus pénible et provoquent fréquemment des troubles digestifs."

Soucieux de voir grandir des générations saines et robustes, les

techniciens du ministère de la santé et du bien-être social conseillent au public de surveiller particulièrement l'alimentation et de ne pas négliger les exercices physiques. Quiconque apprécie les avantages d'une bonne santé se conforme toujours aux prescriptions de l'hygiène.

Une alimentation saine et rationnelle a une répercussion des plus heureuses sur la santé des individus et le bien-être de toute la société. En face des conséquences si graves d'une alimentation déficiente, ne serait-il pas sage, même à l'époque des fêtes, d'éviter les abus signalés plus haut et de mettre immédiatement en pratique les suggestions des experts en nutrition?

Il est non moins important d'éviter les excès dans le boire, particulièrement dans cette période. Si les boissons engourdissent la grippe, elles ne la guérissent pas; soyons sobres dans le boire et le manger et nous éviterons bien des ennuis et souvent même des catastrophes.

### ST-LIGUORI

Premières de classe de décembre au couvent St-Joseph. — 9e année: Rita Gaudet 86,2; 8e année: Monique Bordeleau 84; 7e année: Cécile Perreault 92,2; 6e année: M. Paule Bordeleau 92; 5e année: Lucie Barrette 85; 4e année: Jeanne d'Arc Nadon 89; 3e année: Madeleine Héroux 87; 2e année: Michelle Bordeleau 91; 1e année: Gervaise Perreault 84.

Ecole no 1 dirigée par Mlle Marie - Thérèse Beauséjour, institutrice. — 7e année: Henri-Jacques Majeau 90,7; 6e année: Roland Richard 77,5; 5e année: Serge Perreault 86,2; 4e année: Wellie Lépine 77,8; 3e année: Guy Héroux 95; 2e année: Roger Robert et J. Guy Nadon 94; 1e année B: Guy Lachapelle Excellent.

### ST-BARTHELEMY

(D.N.C.) — MARIAGE. — 18 décembre avait lieu le mariage de M. Maurice Clément, fils de M. Augustin Clément, décédé et de Mme Augustin Clément, de Joliette, et de Mlle M.-Laure Cartier, fille de M. et Mme Edmond Cartier, boulanger.

La bénédiction nuptiale fut donnée par l'abbé Clément Clément, frère du marié et vicaire à l'Épiphanie. Mme Eugène Landry touchait l'orgue. Après la cérémonie il y eut réception chez les parents de la mariée et quelques heures après les nouveaux époux partirent pour Ottawa.

PROCHAIN MARIAGE. — On annonce pour le 3 janvier le mariage de Régis Sylvestre, fils de M. Hyacinthe Sylvestre et de Mlle Cécile Fafard, fille de M. et Mme Fortunat Fafard.

LOUANGES. — Le 18 déc., on a chanté les louanges de Marie-

### CHEZ

#### Ls Desrochers & Fils

Vous trouverez tout ce qu'il vous faut pour construction et amélioration. INSUL-BRIC pour lambriser votre maison. — PLANCHE ISOLANTE. — INSUL-BOARD. — YEN-TEST. — GYPROC. — PAPIER A BARDEAUX ou à couvrir toutes sortes. VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX. — Vous aurez le meilleur prix. "Si c'est de la ferronnerie nous en avons"

l'enfant, de Mascouche. — Abbé C. Clément, vic.

— Le 13 nov.: Marie - Clémence - Mérielle, née le 11, fille de Fernand Charpentier, contre-maître à la Canada Mfg Ltd. et de Paula Plante. Parrain: Gaëtan Charpentier; marraine: Clémence Charpentier, oncle et tante de l'enfant, de Montréal. — Abbé M. Piette, vic.

— Le 14 novembre: Joseph - Marcel - Robert, fils de Roland Pimparé et de Dorila Masson. Parrain: Adélard Masson; marraine: Lily Martel, son épouse. — Abbé C. Clément, vic.

— Le 16 novembre: Marie - Eveline - Florence, née le 15, fille de Florimond Leblanc et de Fernande Denis. Parrain: Rosaire Landry, de St-Jean; marraine: Florence Leblanc, de l'Épiphanie, tante de l'enfant. — Abbé C. Clément, vic.

— Le 8 décembre courant: Joseph - Raymond - Jean - Guy, né le 7, fils de Emilien Masson et de Jeanne Robinette. Parrain: Raymond Guilbault; marraine: Des-Neiges Riopel, son épouse. — Abbé M. Piette, vic.

— Le 13 décembre: Joseph - Serge - Réjean, né le 12, fils de Lucien Trudel et de Délia Picotte. Parrain: Théodore Robert de Montréal; marraine: Adrienne Trudel, son épouse. — Abbé M. Piette, vic.

INHUMATION — Le 17 novembre dernier, Réal Pimparé, décédé le 16, inhumé le 17, fils de Léo Pimparé et de Alexina Tourangeau. — Abbé M. Piette, vic.

MARIAGES — Le 25 novembre 1941, Joseph - Pierre - Archambault, cultivateur, fils d'Orville Archambault et de Prudentienne Archambault, de Mascouche, et Colette Roch, fille de Josaphat Roch, camionneur, et de Clémentine Lachapelle. — M. H. Lachapelle, curé de Lavaltrie, oncle de la mariée.

— Le 4 décembre: Florent Richard, fils de Mécérie Ricard, cultivateur de St-Gérard Majella, et de Hermine Liard, et Jeanne Grégoire, fille d'Albert Grégoire et de Alice Lafortune. — Abbé E. Lajeunesse, cousin de la mariée, du collège de St-Jean, P. Q.

### ST-FELIX

Mlle Thérèse Champagne, de St-Félix de Valois a reçu une prime de \$20,00 par l'entremise de M. l'inspecteur A. Froment, pour succès dans l'enseignement.

### Activité communiste

Une organisation qui s'intitule "Le Conseil national des Droits démocratiques" et possède un comité à Montréal, fait une vigoureuse campagne pour la libération des "Internés anti-fascistes". En fait, c'est une organisation communiste, et ceux dont elle réclame la libération ne sont autres que des communistes dangereux. Des feuillets sont distribués par ses soins et sous prétexte de défendre "les droits démocratiques", ils réclament une "liberté de paroles, d'assemblées et d'organisations" qui ne pourrait être que funeste à notre pays. Ne laissons pas l'hydre communiste relever la tête.

### Semaine du Dimanche

La Ligue du Dimanche organise de nouveau, avec l'approbation de l'épiscopat, une Semaine du Dimanche qui aura lieu du 1er au 8 février 1942.

Plus que jamais il nous faut donner à Dieu la place à laquelle il a droit dans nos vies. Un trop grand nombre continuent à l'oublier, en particulier pour ce qui concerne l'observance du précepte dominical. Un vigoureux rappel, appuyé sur la situation présente, leur fera peut-être ouvrir les yeux. Il aidera certainement les négligents et les faibles à opérer le redressement qui s'impose.

### Cercle de fermières de St-Esprit

Le 7 janvier, les élections du bureau de direction auront lieu à la salle paroissiale, à 1 h. 30 de l'après-midi. Auront droit de vote toutes celles qui auront payé leur contribution pour 1942.

Vous ferait-il plaisir d'être membre du cercle? Voudriez-vous aider l'Action catholique, faire de l'Action sociale?

Voudriez-vous pratiquer la charité chrétienne? Tout faire pour l'amour de Dieu?

Voudriez-vous vous instruire sur l'art culinaire, l'économie domestique, le filage, le tissage, la couture; savoir employer vos loisirs à utiliser ce que vous jetez; guénilles, vieux bas, etc., etc? Voudriez-vous faire valoir vos talents?

Chasser loin de vous l'égoïsme qui s'empare de votre être et de votre âme? Si vous voulez toutes ces choses venez en grand nombre vous joindre à nous. Ensemble nous travaillerons pour la terre, le foyer et le ciel!

Les fermières qui reçoivent la charmante petite revue continueront à la recevoir si elles payent leur contribution au cercle comme d'habitude, mais le faire au début de janvier plutôt que de payer en mars ou avril.

La chose est facile n'est-ce pas? Bonne et heureuse année à notre aumônier M. le curé Médéric Payette qui s'intéresse au cercle; nous le remercions gentiment.

Heureuse année à Mme Thomas Lesage, présidente du cercle depuis sa fondation.

Nous lui devons beaucoup de reconnaissance pour son dévouement infatigable et sa manière de si bien diriger notre barque depuis huit ans.

Aux autres membres du conseil nous souhaitons aussi une bonne et heureuse année.

A Mme Auraldi Bertrand, vice-présidente, retenue à sa demeure par la maladie, nous souhaitons la santé, qui est, dit-on le plus grand bien matériel sur terre.

Nous prions l'Enfant Divin de vous guérir promptement et ramener bien vite avec nous.

Croyez Madame, en la sincérité des vœux de toutes les fermières qui vous ont connue à l'œuvre et ont admiré votre esprit de coopération.

A toutes, bonne et heureuse année. Soyons unies pour l'avancement de notre association. Donc au 7 janvier, à la salle paroissiale, à 1 h. 30 de l'après-midi.

Bienvenue aux nouvelles fermières! Mme Max. Vézina, sec.-trés.

### Concours dans les écoles

#### A LANORRAIE

Notes du mois de décembre à l'école no 4 dirigée par Mlle Alice Charette. — 7e année: Ronald Bonin 74; 5e année: Solanges Bonin 90; 4e année: Réal Bonin 90; 3e année: Jude Bonin 80; 2e année: Gilles Hénauld; 1e année: Carmen Bonin.

#### A ST-SULPICE

(Spécial) — Notes des élèves à l'école no 1 dirigée par Mlle Eugénie Perreault, inst. — 6e année: Marie-Paule Lescault 88,9; 5e année: Bernadette Héu 94,3; 4e année: Maurice Lapointe 78,9; 3e année: Pierre Lescault 95,2; 2e année: Rolande de Grandpré 93,3; 1e année: Gilberte Kay 98,8.

Mlle Perreault souhaite à tous ses élèves et à ses bons amis de St-Sulpice, une bonne et heureuse année.

#### A ST-LIN

Notes des concours de décembre à l'école no 2 dirigée par Mlle Gisèle Fournier, inst. — 7e année: Rita Archambault 93,7; 6e année: Thérèse Brien 90,6; 5e année: Albert Bastien 78,9; 4e année: Monique Lévesque 79,9; 3e année: Yolande Bastien 93; 2e année: Marie-Paule Lévesque 98; 1e année: Bernadette Allard 95.

#### A ST-FELIX DE VALOIS

Résultats des concours de novembre et décembre à l'école Castle Hill, dirigée par Mlle Juliette Boucher, inst.

Novembre — 7e année: M. Paule Mayer; 6e année: Roger Brissette; 5e année: Huguette Couture; 4e année: Lucie Boucher.

Décembre — 7e année: Denise Geoffroy; 6e année: Roger Brissette; 5e année: Gérald Marion; 4e année: Léonard Aubin.

#### AU CHRIST-ROI

Résultats des concours de décembre à l'école no 6. 1ère Chaloupe. — 7e année: Jeannine Desrochers 93; 6e année: Thérèse Robillard 80,9; 5e année: Gertrude Boucher 77,6; 4e année: Carmen St-Georges 78,7; 3e année: Réjeanne Boucher 92,4; 2e année: Jeannine Beaudry 98; 1e année: A. Bertrand Boucher 86; 1e année B: Pierrette Régis 96. — Cécile Desrochers, institutrice.

### Taux de publicité

#### PETITES ANNONCES :

Les petites annonces de "Mélodie": 1 cent du mot, avec minimum de 30 mots. Chaque fois répétée, la même annonce coûte \$1,00.

DECES: Résolution de condoléances: \$1,00. Liste de témoignages de sympathie: \$1,00.

Remerciements pour sympathies: 0,50.

In Memoriam: \$1,00.

MARIAGES: Pour la publication de cadeaux de noces: \$1,00.

GRATIS: Il est entendu que nous publions gratuitement les avis de naissances, mariages et décès ainsi que toutes les nouvelles susceptibles d'intéresser nos lecteurs. Que nos abonnés ne se gênent donc pas. En nous renseignant, ils acquièrent des droits à notre reconnaissance.

A l'occasion des Fêtes, la  
Quebec North Shore Paper

Company de Montréal et de Baie-Comeau, désire offrir à la population de la province de Québec, ses meilleurs vœux pour une nouvelle année prospère et victorieuse.

### QUEBEC NORTH SHORE PAPER COMPANY

SIÈGE SOCIAL - MONTRÉAL  
MOULIN - BAIE-COMEAU

### La dévotion à la sainte Famille

Par le R. P. ARCHAMBAULT, Jésuite

La dévotion à la sainte Famille fut une des forces du Canada français. Les bons fruits qu'elle donna des premiers temps de la colonie, sous l'impulsion des missionnaires jésuites et de Mgr de Laval, furent tels que Léon XIII les signala dans la Lettre qu'il adressa à l'univers sur cette dévotion. Mais l'ardeur de ce culte s'est quelque peu éteinte en ces dernières années. L'occasion semble propice pour la ranimer.

Outre les temps difficiles que nous traversons et les assauts de plus en plus violents que subit la famille chrétienne, l'année 1942 marque le troisième centenaire de la consécration de l'île de Montréal à la sainte Famille. Comment mieux célébrer cet événement qu'en faisant refluer dans nos foyers le culte si bienfaisant de la sainte Famille? C'est l'idée que développe le R. P. Archambault, après un bref rappel historique, dans un opuscule qu'il vient de publier. La couverture est ornée d'une belle gravure de la sainte Famille.

Cette plaquette se vend 10 sous l'exemplaire à l'Action paroissiale, 4260, rue de Bordeaux, Montréal.

### L'Heure catholique

DIMANCHE, A 2 H., A CKAC

L'Heure catholique organisée par le Comité des Oeuvres catholiques de Montréal, a le plaisir, une fois encore, de faire entendre à sa première émission de l'année, le premier pasteur du diocèse, S. Exc. Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal, adressera ses souhaits et ses directives à l'Heure catholique du dimanche, 4 janvier, à 2 h. 30, au poste C K A C. Cette émission sera suivie de la causerie du R. P. Lorenzo Gauthier, c.s.v., sur la Lettre pastorale de l'épiscopat de la province de Québec, consacrée à la restauration sociale.

### Allocutions et lettres de S. S. Pie XII

#### L'ORDRE NOUVEAU

L'Ecole Sociale Populaire continue de publier en brochure les "Actes" de S. S. Pie XII. Le numéro qui vient de paraître contient les discours prononcés du 27 avril au 1er juin 1941, dont la traduction française est parvenue jusqu'ici. Il y en a trois: l'hommage à la Compagnie de Jésus, lors de l'audience du quatrième centenaire; la vigoureuse allocution sur la licence de la mode, adressée à la Jeunesse catholique féminine; et surtout le magistral discours sur l'ordre nouveau prononcé à la radio, le 1er juin, en la fête de la Pentecôte, pour commémorer le cinquantième anniversaire de l'encyclique *Humani generis*.

Dans ces trois pièces, Sa Sainteté Pie XII nous livre sa pensée sur des sujets différents. Elle est, comme toujours, élevée et profonde. Elle se présente sous une forme à la fois gracieuse et ferme. Elle ne

crain pas de descendre de la région des principes aux réalités concrètes et de donner des directives opportunes et pratiques. Dans l'atmosphère sombre et étouffante qui nous enveloppe c'est un vigoureux jet d'air pur, c'est une coulée de lumière, c'est un signe de salut à l'horizon.

Cette brochure de 32 pages se vend 15 sous l'exemplaire, à l'Action paroissiale, 4260, rue de Bordeaux, Montréal.

### Le quart d'heure des malades

Le prochain quart d'heure des malades, institué par le Comité des Oeuvres catholiques de Montréal, aura lieu, comme d'habitude le premier vendredi du mois, le 2 janvier, à 4 h. 15, sur le réseau français de Radio-Canada (Poste C B F). La causerie sera donnée par le R. Père Louis Lalande, s.j. Les parents et les amis des malades sont priés de leur favoriser l'audition de ce quart d'heure institué spécialement pour eux.

### Le lot boisé de la ferme

EST UNE RICHESSE POUR  
LES CULTIVATEURS

En raison de la demande incessante de bois de tous genres dans la poursuite de la guerre, le bois de la ferme, toujours utile en tous temps, est encore plus en temps de guerre, pourvu qu'il soit bien exploité. Il y a bien des bois négligés ou toutes sortes d'espèces d'arbres prennent la place des bons; il y en a d'autres dont on n'a pas enlevé tous les arbres morts et tous les espaces vides n'ont pas toujours été remplacés par des jeunes arbres. Depuis ces quelques dernières années cependant, la valeur de la récolte de bois obtenue sur le bois de la ferme est de plus en plus appréciée.

Dans l'Est du Canada, la nature a fourni à la plupart des fermes une étendue boisée qui n'offre que des avantages. Le morceau de terre de la ferme que l'on considère généralement comme impropre à la culture de récoltes de tous genres est souvent parfaitement adapté à la pousse des arbres. Il fournit une provision continue de bois de chauffage, de poteaux de clôture et souvent de bois de charpente dont le cultivateur a besoin de temps à autre. Il peut aussi abriter certaines parties de la ferme contre les vents et protéger les terres hautes contre l'érosion du sol.

Dans l'Ouest du Canada, le bois constitue souvent un bris-vent, et vice-versa. En dehors de sa valeur comme source de produits de bois, le bris-vent est utile en fournissant une barrière contre les vents prédominants et il influence avantageusement le caractère de l'homme en embellissant la ferme. En ces 40 dernières années, les stations de pépinière forestière d'Indian Head et de Sutherland, Saskatchewan ont distribué près de 200,000,000 d'arbres aux cultivateurs des Provinces des prairies; le nombre exact est de 180,000,000 d'arbres à feuilles larges et de 3,600,000 conifères. Il s'est planté des bris-vents sur plus de 65,000 fermes des Prairies.

#### NOUVELLE ADRESSE

Ant. Fortin D.C.

#### CHIROPRACTICIEN

Diplômé de Palmer

60, Sud, Place Bourget

JOLIETTE

(voisin du magasin United)

Téléphone 61

## SOLEIL et PLAISIRS D'ÉTÉ TOUT L'HIVER

Sur la côte du Pacifique

TAUX PEU ÉLEVÉS  
TRAINS RAPIDES

Passez vos vacances d'hiver ici au Canada. A Vancouver et Victoria vous trouverez les sports de plaisirs d'été, même durant la saison d'hiver.

Rendez-vous sur la côte du Pacifique où il y a de la verdure et des fleurs durant l'année entière. Tous les sports à votre disposition: golf, auto, tennis, pêche, équitation, etc.

Prix spéciaux dans les hôtels. Tarifs réduits dans les trains avec période de validité prolongée et privilèges d'arrêt en route.

TOURNOI DE GOLF D'HIVER  
VICTORIA — 9-14 MARS 1942

Profitez du confort de l'air climatisé sur le rapide et moderne "Dominion"

en allant vers l'ouest, on en revient.

Tous renseignements des agents

Pacifique Canadien



# LAVALTRIE

No 25

Par l'abbé Donat Martineau

PIERRE MARGANE DE LAVALTRIE (suite). — Préoccupé de soustraire les Iroquois à l'emprise britannique, le fondateur de la Présentation l'abbé Piquet faisait en 1751 une excursion autour du lac Ontario, avec des délégués des Cinq-Cantons. Le poste de la Présentation, devenu station militaire en 1749, n'en demeurait pas moins une mission importante vers laquelle le zélé Sulpicien voulait attirer le plus grand nombre possible de néophytes.

M. de Lavaltrie, qui commandait cette année-là au fort Frontenac, eut le plaisir d'y accueillir le vaillant missionnaire et ses compagnons. En effet, au milieu de juillet, la flotille de canots qui les portaient s'arrêta au fort Frontenac.

"Jamais réception ne fut plus solennelle, écrivait l'abbé Piquet. Les Nipissings et les Algonquins, qui s'en allaient en guerre avec M. de Belstre, se mirent en haie de leur propre mouvement, et nous saluèrent par plusieurs décharges de mousqueterie et par des cris de joie sans fin. De tous nos canots d'écorce, on répondit de la même manière. M. de Verchères et M. de la Valtrie firent en même temps tirer les canons du fort; et mes sauvages, transportés de joie de l'honneur qu'ils recevaient, faisaient eux-mêmes un feu continu et poussaient des cris et des acclamations qui réjouissaient tout le monde". (Le fondateur de la Présentation: l'abbé Piquet, p. 21, par l'abbé Gosselin).

L'année suivante, M. de Lavaltrie recevait le commandement du fort Niagara. En ce poste lointain d'avant-garde aussi bien qu'au fort relativement prochain de Frontenac, il dut éprouver une noble fierté dans l'accomplissement de la tâche d'honneur qui lui était confiée. Son père n'avait-il pas en effet contribué, sous M. de Frontenac d'abord (1673), puis sous M. de Denonville (1683), à la fondation de ces postes de défense?

Par une lettre de M. de Longueuil à M. de Rouillé, du 21 avril 1752, nous constatons que M. de Lavaltrie exerçait déjà ce commandement à Niagara. M. de Céloron, commandant de Détroit, avait envoyé à M. de Lavaltrie d'importantes dépêches avec prière de les faire parvenir à Montréal. Sans tarder, M. de Lavaltrie prit les mesures de précautions voulues. Quelque temps après, un indien venant du fort Rouillé se présentait à Niagara et informait M. de Lavaltrie qu'un message n'avait été vu à Toronto et qu'il n'avait point rencontré le soldat en question, au cours de son voyage. On craignait alors que celui-ci n'ait été tué par des sauvages qui auraient ensuite porté ces dépêches aux Anglais. M. de Lavaltrie recommanda à cet indien de faire toutes les recherches possibles, pendant son retour, en lui promettant une précieuse récompense s'il parvenait à retrouver l'envoyé et à transmettre les dépêches au fort Rouillé. (O'Callaghan. Documents relative to the history of the State of New-York, vol. X, p. 246).

Dans cette série de documents historiques que nous venons de citer, nous pouvons lire les rapports des conférences solennelles tenues à Montréal en 1755 et 1756, (p. 345, pp. 499 et seq.) par M. de Vaudreuil et de nombreux ambassadeurs de différentes tribus sauvages. Parmi les principaux témoins dont on signale la présence à ces importantes assemblées, nous relevons les noms de plusieurs officiers avec celui de M. de Lavaltrie. Voici, d'après M. P.-Georges Roy, un résumé des faits les plus saillants:

Le 1er octobre 1755, M. de Vaudreuil, gouverneur de la Nouvelle-France, avait une conférence à Montréal avec vingt ambassadeurs Tsonnontouans. M. de Noyan, chevalier de Saint-Louis, major de Montréal; Duplessis-Fabert, de Lavaltrie et de la Corne, chevaliers de Saint-Louis, capitaines; Saint-Luc de la Corne et Charles Le Gardeur de Repentigny, lieutenants, assistaient à cette conférence. Le principal orateur fut le chef Gaichachoten, qui présenta plusieurs colliers au gouverneur. M. de Joncaire, qui avait été adopté par les Tsonnontouans, fut leur interprète auprès du gouverneur. L'étiquette sauvage exigeait un certain délai entre la présentation des colliers et la réponse du gouverneur. Le 3 octobre, les ambassadeurs Tsonnontouans rencontrèrent de nouveau M. de Vaudreuil et les officiers qui avaient assisté à la conférence de l'avant-veille. M. de Vaudreuil parla aux Tsonnontouans par l'entremise de M. de Joncaire.

Le 13 décembre 1756, nouvelle conférence, encore à Montréal, entre M. de Vaudreuil et cent ambassadeurs Goyogouins, Onnontagués, Onneyouts, Tuskarorins, Canaoneuska, Totiorone, Ssonnontouans, etc., etc. M. de Vaudreuil, afin d'éblouir ces importants personnages, s'était fait entourer d'un brillant état-major. Assistèrent à la conférence: M. Bigot, intendant, M. le chevalier de Lévis, M. Rigaud de Vaudreuil, M. d'Ailleboust, M. de Noyan, les capitaines Duplessis-Fabert, de Lavaltrie, de Sabrevois, de Contrecoeur, Dumas, de Lacorne, Saint-Luc, etc., etc. Les chefs des Iroquois du Sault Saint-Louis et du lac des Deux-Montagnes étaient aussi présents. Les discours furent nombreux et longs. M. Perthus, qui parlait l'iroquois comme sa propre langue, fut l'interprète en cette occasion. (B. R. H., vol. 23, p. 74).

(à suivre)

## ST-FELIX-DE-VALOIS

Ecole du Portage, No 8, 1ère classe dirigée par Mlle Marguerite Rainville, inst. — 7e année: Jeanne Mainville; 6e année: Lucienne Rainville; 5e année: Maurice Rainville; 4e année: Alphonse Guérard.

2ème classe dirigée par Mlle Anna Mainville, inst. — 3e année: Priscille Rainville; 2e année: Claire Houde et René Vincent; 1e année: Adrienne Lavallée et Pauline Garau.

## LAVALTRIE

(D.N.C.) — BAPTEME. — Le 28 décembre, Marie - Thérèse-Gaétane, enfant de M. et Mme Elisabeth Bojsjoly, Parrain: Georges - Etienne Bojsjoly; marraine: Marie - Joseph Bojsjoly, frère et sœur de l'enfant; portouse: Mlle Henriette Bojsjoly.

MARIAGES — Le 27 déc., Elmer Ferguson, de Montréal, conduisit à l'autel Mlle Germaine Perron, fille de M. et Mme Joseph Perron. Pendant la messe nuptiale, M. Bourassa, de Montréal, a exécuté plusieurs pièces de chant bien rendus. Mme S. Giguère était à l'orgue.

Le même jour, M. Chs-Edouard Turgeon, fils de M. et Mme Louis Turgeon, unissait sa destinée à Mlle Jeannette Laporte.



Permanents de tous genres avec ou sans machine

## Ondulations

Bouquets de mariées - Couronnes mortuaires

A.-M. Poirier

60, sud, PLACE BOURGET

choix aussi judicieux dans les ouvriers, les grèves, disputes et autres troubles de ce genre ne se produiraient jamais; effort louable à ton crédit de patriote, dans ces jours où on nous demande de travailler, avec acharnement en vue de la victoire, je suis fier de toi, et l'histoire te rendra justice, d'autant plus que tu as toujours pour toi, la satisfaction du devoir accompli, vis à vis de tes supérieurs et tu sens aussi, que tes concitoyens te gardent un souvenir reconnaissant.

Mais tu as oublié une chose: ton dévouement jetait une ombre sur le prestige de ceux qui voient toujours choses et gens, du haut de leur grandeur et ne peuvent comprendre qu'on peut se dévouer, et par ce moyen, devenir sympathique à tous et à chacun, être utile à son entourage, à son pays; voilà une chose trop compliquée pour une foule de gens que le hasard ou l'intrigue a placés en des endroits stratégiques.

Je ne doute pas qu'un jour, ces gens soient décorés, d'une médaille quelconque, pour leur patriotisme de salon, services rendus, etc., ils pourront arborer ces insignes, qui les désigneront davantage à la vindicte de ceux qui se refusent le luxe de penser avec leurs pieds.

En terminant laisse-moi te donner un conseil: continue de servir loyalement ton pays, aide, autant que tu le pourras, tes concitoyens, mais surtout fais cela en cachette, à l'insu de nos représentants, aussi bien que de certains chefs, dont l'absence totale et absolue de prestige (pour cause) ne peut souffrir et surtout comprendre, qu'un homme du peuple, par dévouement et oubli de soi peut s'élever dans l'estime populaire, et craignant, pour leurs étoiles palissantes et presque éteintes en certains cas.

Te souhaitant courage et patience,

je demeure ton ami,

ILDEGE BELAIR.

## ST-AMBROISE

(Spécial) — Résultats des examens de décembre à l'école No 1, dirigée par Fernande Coutu. — 7e année: Lionel Laporte 91; 6e année: Françoise Croteau 86; 5e année: Thérèse Johnson 86; 4e année: Laurent Croteau 85.

2ème classe dirigée par Lucille Coutu — 3e année: Fleurette Desrosiers 93; 2e année: Pauline Desrosiers 95; 1e année: Julien Comtois 99.

## MASCOUCHE

(D.N.S.) — NOEL — Comme d'habitude, la fête de Noël a été célébrée avec solennité. L'autel était décoré avec soin. Les fidèles sont venus nombreux s'approcher des sacrements malgré la mauvaise température. Le chœur de chant a exécuté une messe d'Adolphe et Mme Jos. Dugas était à l'orgue avec le même entrain, malgré les ans qui s'accumulent pour elle comme pour nous tous. Durant la messe le chœur a chanté les Noels harmonisés de Gagnon.

Nos félicitations à qui de droit.

NAISSANCES — Le 24 décembre a été baptisé J. - Elzéar - Pierre - André - Claude, fils de M. et Mme Paul - Emile Chaput (Antoinette Archambault), Parrain et marraine: M. et Mme Pierre Turanne (Rose Archambault) de St-Paul l'Érmitte; portouse: Mlle Gisèle Deslongchamps.

Le 25 décembre a été baptisé J. - Noël - Edmond, fils de M. et Mme Maurice Lebeau (Thérèse Contant), Parrain et marraine: M. et Mme Edmond Contant (Alma Lescarbault).

## Louanges de Mance Champagne

Vendredi, le 26 décembre, étaient chantées à Lanoraie, les louanges de Mance Champagne, enfant bien-aimée de M. et Mme J.-Henri Champagne (Mia Mousseau). Plusieurs parents et amis assistaient, dont M. l'abbé Ferdinand Mousseau, Dr et Mme Paul Mousseau et autres...

## ST-IGNACE DE LOYOLA

(D.N.C.) — MARIAGES — Le 27 décembre, Mlle Rose-Hélène Plante unissait sa destinée à M. Hypolite Côté, de Montréal. M. Emmanuel Côté accompagnait son fils, et M. Eugène Plante servait de témoin à sa sœur. La bénédiction nuptiale fut donnée par le Père Nicolas Côté, o.f.m., de Québec, frère du marié.

Les nouveaux époux demeureront à Sorel.

Le 27 décembre, M. le curé Damien Ricard bénissait le mariage de M. Gilbert Carpentier, de St-Viateur d'Anjou, avec Mlle Lucienne Guèvremont, de St-Ignace. M. Cuthbert Carpentier servait de témoin à son fils, et M. Emmanuel Guèvremont accompagnait sa sœur.

Nos meilleurs vœux accompagnent ces nouveaux époux.

BAPTEMES — Le 27 décembre a été baptisé Joseph - Alfred - Léonide - Jocelyn Laforest, enfant de M. Laurent Laforest et de Ber-



M. Nolin Trudeau, directeur adjoint de la publicité au ministère des Munitions et Approvisionnement.

madette Guèvremont, Parrain et marraine: M. et Mme Joseph - Alfred Guèvremont, oncle et tante de l'enfant.

L'heureuse gagnante du tirage, organisé par M. le curé, au profit de la Fabrique, a été Mme Paul-Emile Cournoyer, de St-Ignace. Nos félicitations.

Malgré une température inclémente, une foule considérable est venue adorer l'Enfant Dieu dans la nuit de Noël. Le chant fut exécuté par la chorale des enfants, sous la direction de nos religieuses des Saints Coeurs. Nous les remercions de tout coeur pour le magnifique dévouement dont elles font preuve pour rehausser les cérémonies du culte.

## ST-ROCH

(D.N.C.) — RETRAITE FERMÉE — Du 21 au 24 décembre, 36 jeunes gens ont suivi les exercices de la retraite fermée à la Maison Querbes. Cette retraite fut prêchée par le Père René Piette, c.s.v., directeur des retraites fermées.

EN VISITE — Le R. Frère Ulric, c.s.v., de Val d'Espoir, Gaspésie, en visite chez son père, M. Almanzor Desroches.

M. l'abbé Gabriel Amireault, professeur au Séminaire de Joliette dans sa famille, chez M. Adolphe Amireault.

BAPTEME — M. et Mme Viateur Allard, fils, (Jeanne Ethier) sont les heureux parents d'un enfant, baptisé le 27, sous les noms de Joseph - Jean - Paul - Normand, Parrain et marraine: M. et Mme Léopold Allard (Annette Wolfe). Portouse: Mlle Juliette Allard.

## Fêtes sans fêter

Jésus est né en signe de contradiction pour le salut ou la perte d'un grand nombre. On s'en aperçoit tout de suite à voir les façons différentes de l'accueillir, de le recevoir ou de le refuser.

Est-ce que le monde actuel fête le Dieu-Enfant, ou s'il fête?... Différence énorme: hommage ou insulte? adoration ou péché?... Ressemblons-nous aux Bergers et aux Mages, ou bien à Hérode et aux païens?

O catholiques! Ne nous laissons pas voler nos fêtes de l'âme, du coeur, des familles, par des entreprises d'hôteliers ou pire... Ne jetons pas à fêter, à nous dégrader, le bon argent qui nous est fourni, lui aussi, pour le salut — ou la perte d'un grand nombre.

Le Dieu du bien et les biens de Dieu sont des pierres de touche qui distinguent les gens intelligents des autres. Spéculons bien! (Le Bulletin paroissial)

## Santé des bestiaux

La prospérité des éleveurs de bestiaux dépend dans une large mesure de la santé des animaux. Le meilleur conseil que l'on puisse donner à un propriétaire d'animaux est de ne jamais laisser entrer un animal sur la ferme à moins qu'il n'ait l'assurance positive que cet animal vient d'un troupeau sain, non affecté par la maladie. Il importe également d'éviter le contact direct de la maladie au moyen d'outils ou d'ustensils qui ont servi dans le voisinage d'animaux malades.

## Une vente bien ordonnée

Depuis quelques années, les Services des volailles du Ministère fédéral de l'Agriculture recommandent aux producteurs de mieux organiser leurs ventes de volailles, c'est-à-dire, de les répartir sur une série de plusieurs mois afin d'éviter d'encombrer le marché à certaines époques, spécialement vers la fin de l'automne.

Les producteurs ont suivi cette recommandation cette année et il en est résulté que les prix des volailles en novembre et en décembre ont été d'une fermeté remarquable. Les produits se sont vendus à prix plus élevés d'une époque de l'année où le surplus d'approvisionnement provoque généralement une forte baisse de prix.

## Le Barbecue subira peut être sa 1ère défaite

La ligue Commerciale et Industrielle de la Cité de Joliette reprendra ses activités interrompues pour le temps des fêtes. En effet le lundi 5 janvier 1942, la ligue présentera un autre programme double qui mettra aux prises le club de l'armée et celui du restaurant Barbecue, ce dernier club mène la ligue et n'a pas encore subi de défaites.

Dans la deuxième joute, le club Vessot rencontrera l'équipe de Lamarche, et ceux qui se rappellent les prouesses et les exploits d'Arthur n'ont à quelques années savent qu'il n'est pas homme à se laisser surpasser et battre, et comme son équipe en sera à sa première apparition dans notre ligue, ses joueurs voudront certainement donner leur plein rendement et sortir victorieux dans leur première joute. C'est donc un programme double d'une grande valeur qui se déroulera sous nos yeux ce soir-là, et les jeunes veulent faire oublier aux gens de Joliette les défaites que subit actuellement notre grand club, encourageons-les et aidons-les, la qualité de jeu s'en ressentira de beaucoup.

En terminant, permettez-moi de souhaiter au Président de la ligue, aux membres de la Commission Athlétique, à mes amis de camp et aux gérants et joueurs de la ligue une bonne et heureuse année, et une fructueuse saison de hockey.

Communiqué.

## La fête de l'Epiphanie

Le mardi, 6 janvier, l'Eglise célèbre la fête de l'Epiphanie. C'est une des six fêtes d'obligation que les catholiques sont tenus d'observer au Canada. De ces six fêtes, le gouvernement fédéral ne reconnaît que la Circoncision (le Jour de l'An) et Noël. Mais cela n'élève pas aux catholiques l'obligation d'observer ces fêtes. Quelques-uns peuvent en être empêchés par leur position, mais outre le devoir d'assister à la messe, aucun catholique ne peut travailler ou faire commerce ce jour-là, sans raison grave.

On a constaté une meilleure observance des dernières fêtes de la Toussaint et de l'Immaculée Conception. Pour celle-ci en particulier, bien qu'elle tombe en fin d'année, en pleine période d'achats, la plupart des marchands et des acheteurs catholiques l'ont rigoureusement observée. Il faut que ce progrès s'accroisse. C'est encore le meilleur moyen de gagner la guerre, de s'être fidèle à nos devoirs envers Dieu. Que la prochaine fête de l'Epiphanie soit observée d'un bout à l'autre du pays par tous les catholiques.

## Oeufs de choix

Les oeufs de choix s'obtiennent par l'emploi d'une ration équilibrée. On a des oeufs propres dans les nids, les parquets et les parcsours, lorsque ces derniers sont tenus propres, et la qualité du contenu de l'oeuf se détériore beaucoup moins vite quand on a soin de ramasser les oeufs fréquemment.

## ST-LIN DES LAURENTIDES

(D.N.C.) — BAPTEME. — Le 24 décembre: Joseph - Roméo - Yves, fils de M. et Mme Léandre Racette (Juliette Gariépy). Parrain: Roméo Gariépy, oncle; marraine: Germaine Racette, sœur de l'enfant; portouse: Mme Armand Gariépy.

LA FÊTE DE NOEL. — Malgré la mauvaise température, l'assistance aux offices de Noël fut très remarquable.

A la messe de minuit, Mgr le Curé célébra une grande messe pontificale: il était assisté des abbés V. Fafard et H. Pichette, comme diacre et sous-diacre. La chorale des hommes dirigée par l'abbé Z. Mailhot, avait préparé des chants pieux afin de rehausser l'éclat de cette fête, et la chorale des enfants, sous la direction du R. Frère Roméo, a prêté son concours.

Mlle Yvette Morin touchait l'orgue.

ACCIDENT — Ces jours derniers, M. Joseph Marsolais, travaillant à retirer du charbon enseveli sous les débris de l'hopital incendié, fut blessé assez gravement par un plancher en ciment qui s'est écroulé. Le médecin appelé sur les lieux de l'accident fit conduire la victime à l'hôpital, et, d'après les dernières nouvelles, le cas n'est pas désespéré.

## ST-JANVIER

(D.N.C.) — Le 23 décembre, M. le curé présida la lecture des notes dans les écoles et recut les vœux des élèves. Les religieuses avaient préparé, pour la circonstance, un bel arbre de Noël. Chaque enfant reçut un cadeau avec son bulletin ce qui sembla faire bien plaisir.

## Souhaits du nouvel an

La Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Limitée, offre ses remerciements les plus sincères à tous ceux qui lui ont accordé leur encouragement au cours des douze derniers mois. Sa reconnaissance s'étend aussi à tous les amis de la coopération qui, de près ou de loin, se sont dévoués à sa cause. Elle veut également donner à chacun l'assurance de son entier dévouement et désire continuer à servir fidèlement les producteurs dans la vente de leurs animaux vivants.

Il nous fait plaisir de signaler qu'un nombre toujours grandissant de cultivateurs se rendent compte de la valeur de la Coopérative Canadienne du Bétail en lui confiant la vente de leurs produits. Aussi, sommes-nous heureux de leur exprimer toute notre gratitude.

Les progrès obtenus par le mouvement coopératif en ces dernières années, dans le domaine de la vente des animaux à boucherie, nous laissent entrevoir des réalisations encore plus tangibles et des perspectives de développement plus assurées dans un avenir assez rapproché. Le bon accueil fait à la coopération par la classe agricole nous permet d'espérer les meilleurs résultats et les plus beaux succès.

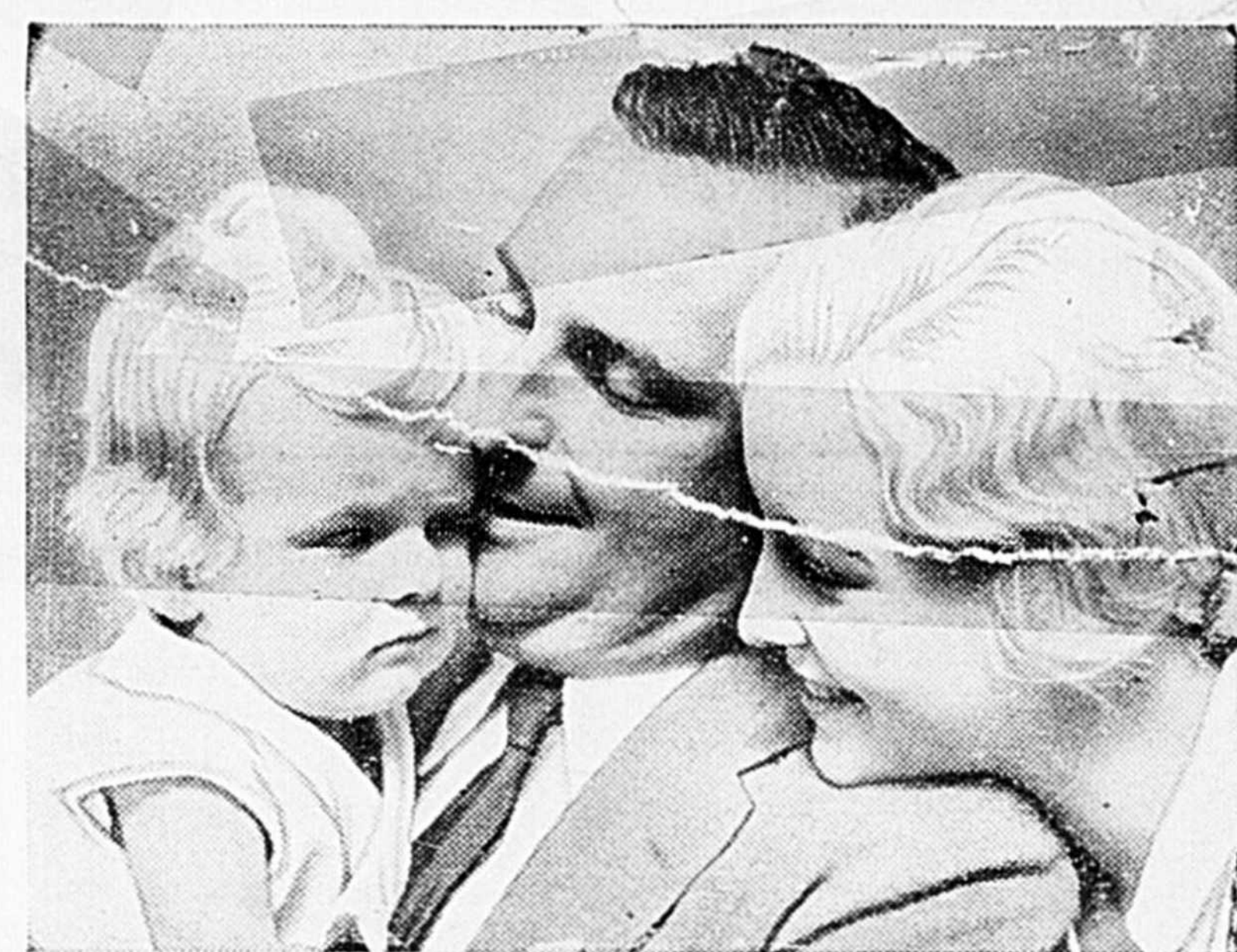
Malgré les temps sombres que nous traversons, le champ des hostilités qui s'agrandit chaque jour et les restrictions imposées dans l'intérêt de notre effort de guerre, sans compter celles qui nous attendent, notre population rurale a encore la faculté de s'entraider par le moyen de la coopération, et cela grâce à l'existence de nos institutions démocratiques. Elle se doit donc de tirer le meilleur parti possible de cette situation en travaillant en commun, dans un esprit de bonne entente, pour son bien personnel et celui de tout le pays. Par le temps qui court, la coopération s'impose plus que jamais et tous et chacun ont besoin de s'aider mutuellement pendant la période difficile que nous traversons.

En réitérant nos remerciements à tous nos expéditeurs pour le bel esprit de coopération dont ils ont fait preuve en 1941, nous espérons qu'ils voudront bien nous continuer leur confiance au cours de l'année qui commence. Nous souhaitons aussi que leur ferveur et leur zèle ne connaîtront pas de défaillance en 1942, malgré les contrariétés de toutes sortes qui pourront survenir. En retour, nous pouvons les assurer que nous serons à leur service dans l'intérêt de l'agriculture.

Puisse la Nouvelle Année apporter à chacun sa part de succès, de prospérité et de bonheur.

J.-E. BISSON, agronome.  
Gérant de la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Limitée.

le 29 décembre 1941.



## Bonheur!

Époux sans enfants, avez-vous songé comme il vous est facile de faire le bonheur d'un pauvre petit être qui n'a pas d'autre famille que la grande famille humaine. Adoptez-le, faites-en votre enfant! Est-il plus grand mérite que celui de donner à l'enfant qui en est privé par la nature, les joies et le bien-être de la famille? La récompense d'une si bonne action ne se fait pas attendre. Dieu bénit toujours les familles avec enfants.

L'adoption légale n'a plus rien d'aléatoire. Les enfants tarés ne sortent pas des crèches. Ceux qui vous sont recommandés sont soumis à l'examen le plus sévère. Il n'y a pas à craindre les maladies héréditaires. D'autre part la loi protège les parents contre toute ingérence de quelque nature qu'elle soit. L'enfant adopté est bien le vôtre, avec tous les droits et privilèges que comporte le titre de père et mère.

Pour toute adoption, présenter certificat de mariage et lettre de recommandation portant le sceau de la paroisse, à

## La Société d'Adoption et de Protection de l'Enfance

34 est, Boulevard St-Joseph — Montréal — L'Ancester 6418

## L'ACTION POPULAIRE

72 nord, place Bourget, Joliette, Qué.

JOURNAL HEBDOMADAIRE INDEPENDANT

ORGANE DE L'ACTION CATHOLIQUE DANS LE DIOCESE

est publié par la Compagnie de l'Action populaire Ltée,

le jeudi de chaque semaine.

Les abonnements sont toujours payables d'avance. — Consulter la bande adresse pour voir la date de l'échéance de l'abonnement. — On est prié de faire remise par bon de poste ou par chèque payable au pair à Joliette.

ABONNEMENTS:

Canada: \$1.00 — Etat-Unis: \$1.50 — Union postale: \$2.00

A Noël, M. le curé chanta la messe de minuit accompagnée de M. l'abbé Albert Tremblay, du Séminaire de Joliette et de M. l'abbé Hector Geoffroy. Ce dernier donna le sermon après l'Evangile de la messe de minuit. L'église était remplie de fidèles à sa pleine capacité. Presque tous firent la sainte communion.

A l'occasion de Noël M. Damien Chalifoux, leur fils Gérard, Pierre Durand, Maurice Coutu, M. Ls Simoneau, son fils Roger, M. et Mme Domina Brunelle et leur fils François étaient les hôtes de notre pasteur.

Le 25 décembre, à M. et Mme Eugène Lapointe (Ernestine Papineau) une fille baptisée par M. l'abbé Hector Geoffroy. Parrain:

Paul-Ubaldo Chaumont; marraine: Alexina Lapointe, son épouse, de Ste-Anne des Plaines.

Le 28 décembre, fut baptisé Joseph-Marcel, enfant de Roger Brière et de Liliane Provencher. Parrain: Georges Brière; marraine: Marguerite Charbonneau, son épouse de Ste-Agathe des Monts; portouse: Mme Léon Rossignol.

ROGER BONIN, 117, ST-PAUL

## Cadeaux appropriés pour tous !!

## ADRIENNE

Eau de Cologne, poudres, rouges, crèmes, mascara, ombre, bâton à lèvres, écrivaineté et parfum - \$11.75

## ADRIENNE

Parfum, poudre, crèmes, ombre, rouge, miroir et bâton à lèvres - \$7.25

## ADRIENNE

Poudre, bâton à lèvres et rouge - \$2.10

## ADRIENNE

Poudre et parfum \$1.40

## GARDENIA

Eau de Cologne, poudres, rouges, crèmes, lotion et parfum - \$8.75

## GARDENIA

Parfum, poudre, rouge et crèmes - \$4.00

## GARDENIA

Poudre et parfum

## BACHELOR

\$1.20 et \$1.75

Crème à barbe, lotion, brillantine, talc et shampoing - \$2.50

## JASMINE

Eau de Cologne, poudres, rouges, crèmes, bâton à lèvres, lotion et parfum - \$8.75

## JASMINE

Lotion, poudre, crème et parfum - \$3.75

## JASMINE

Poudre et crèmes \$2.35

## JASMINE

Compact et poudre \$2.25

## JASMINE

Lotion, crème à barbe, talc et brillantine - \$3.75

## RASOIRS DE SURETE "GILLETTE", "ROLLS", "SCHICK" ET "VALET"

Plumes et Crayons "Waterman" de 75c à \$17.50  
Plumes et Crayons "Parker"

## Chocolats "Laura Secord"

N'attendez pas à la dernière minute pour les faire réserver. — Nous ne pouvons pas prévoir la demande exacte et les manufacturiers ne nous permettent pas de surestimer nos besoins.

## Oscar Landry

LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE DU DISTRICT

457, rue Notre-Dame,

Téléphones 228 et 229

## Dernière assemblée du Conseil de ville

## DIVERS

Suivant l'avis public donné récemment par le secrétaire-trésorier, la liste électorale municipale est homologuée.

M. Jean-Paul Malo est autorisé à poursuivre trois propriétaires d'automobiles pour infraction au règlement de la circulation.

Dans une autre colonne on lira la mise au point de S. H. M. le Maire au sujet de l'électricité.

La ville accorde \$500. à la Fédération Jolietaine des Oeuvres de Charité.

Le Conseil appuie de toutes ses forces et à l'unanimité une résolution

recommandant la nomination de M. Chs-Edouard Ferland à la magistrature.

Le Conseil vote \$12.00 au Comité de Protection Civile pour l'achat de brassards d'identification.

## EN COMITE PRIVE

On a décidé d'accorder, suivant une demande faite à la séance publique, une augmentation de 10c. l'heure pour les charretiers qui entretiennent les trottoirs.

Avant de clore l'assemblée, le Conseil a adopté la résolution suivante qui intéressera les propriétaires qui font de la construction ou des réparations.

Le Secrétaire, ayant dénoncé au Conseil que la méthode consistant à réclamer des dépôts de garantie de la part de certains in-

teressés demandant à la Cité la confection de travaux pour leur utilité personnelle, entraîne des inconvénients de toute nature, il est résolu que, dans le cas de propriétaires ne relevant à cette municipalité que leurs taxes de l'année courante, il ne leur sera pas réclamé de dépôt s'ils veulent consentir à signer un écrit par lequel ils promettent de payer le montant du compte à eux produit en la matière, sous un délai de trente jours et s'ils veulent reconnaître qu'ils auront à payer une indemnité fixée par le Conseil; s'ils négligent d'acquiescer cette obligation dans le délai ci-haut établi, des dépôts devant être exigés, être augmentés au fur et à mesure que les travaux progresseront et que le dépôt initial sera jugé insuffisant.

## Ligue juvénile

Le 29 décembre l'Académie défait l'Institut Robillard par 3 à 1 et dans la seconde toute le restaurant Gauthier remporte la victoire 5 à 3 sur le C. I. A.

Le 25 décembre le restaurant Gauthier a défait l'Institut Robillard et il y eut partie nulle 3 à 3 entre l'Académie et le C. I. A.

Le restaurant Gauthier est en tête de la ligue ayant gagné ses quatre parties jouées. L'Académie est en 2ème position avec 2 parties gagnées et l'Inst. Robillard en 3ème avec une partie gagnée. Le C. I. A. n'a gagné aucune partie encore. Thomas Sutherland est en tête des compteurs avec 9 buts et 2 assistances; Pierre Vanasse et P. Aimé Racette le suivent avec 4 points et 4 assistances chacun.

Les prochains parties auront lieu à l'aréna le 4 janvier à 2 hres et le 6 à la même heure. Prix d'admission: 10 sous pour les adultes et 5c. pour les enfants.

## Mlle H. Lanoue est décédée à St-Jacques

Lundi le 29, cédait subitement à la demeure de son frère M. Hildège Lanoue, où elle habitait depuis plusieurs années, Mlle Hélène Lanoue, âgée de 62 ans. Elle était la tante de Mlle Hélène Lanoue, ménagère au presbytère de St-Jacques, et de M. l'abbé François Lanoue, ecclésiastique. Les funérailles ont eu lieu ce matin à St-Jacques. Nous en donnerons un compte rendu plus détaillé dans notre prochaine édition.

Nous présentons à la famille Lanoue nos plus sincères sympathies.

## ALBERT JOLY



Chaussures de qualité, modèles exclusifs

Tél.: 1185

20, Place Bourget, sud

JOLIETTE

Voisin de Joly & Frères

## Une visite dont nous nous souviendrons

L'événement qui retiendra le plus l'attention des Canadiens en fin de décembre sera sans aucun doute le passage de M. Winston Churchill à Ottawa. Il vient d'Angleterre nous dire personnellement sa satisfaction en face de l'effort de guerre magnifique du Canada, ce qui apaisera les scrupules de ceux qui trouvent que l'on n'en fait pas assez pour le Royaume-Uni.

Il vient aussi donner le compte rendu des progrès de la campagne d'armements dans l'Empire, faire le bilan de la situation actuelle en ce qui regarde la conduite de la guerre et tracer un programme pour les prochains mois. M. Churchill n'est ni présomptueux ni pessimiste. Il est l'homme de l'heure sur qui repose, en grande partie, le poids de la guerre.

## La guignolée

Dimanche dernier, dans l'après-midi des équipes d'hommes de bonne volonté se dispersaient à travers la ville pour recueillir la part des pauvres en lingerie, articles de ménage, jouets, etc. On nous rapporte que la cueillette fut bonne dans l'ensemble et que l'on a fait un bon accueil aux moissonneurs. Qui donne aux pauvres prête à Dieu.

## Rente des bancs

Dimanche prochain, le 4 janvier, à la cathédrale, on vendra les bancs qui n'auront pas été payés. On peut payer son banc cette semaine.

## ST-CÔME

(D.N.C.) — NAISSANCES.

A M. et Mme Emile Morin, une fille baptisée sous les noms de Marie - Lucette - Régina. Parrain et marraine: M. et Mme Osias Morin, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Rollande Chevrete.

MARIAGES — Le 27 décembre a été béni le mariage de M. Julien Venne, fils de M. et Mme Damien Venne, à Mlle Clémence Gagné, fille de M. et Mme Almanzor Gagné. M. Almanzor Gagné accompagnait sa fille et M. Damien Venne, son garçon.

Aussi le 27 décembre a été béni le mariage de M. Joseph Gaudet, fils de M. et Mme Hormisdas Gaudet à Mlle Yvette Venne, fille de M. et Mme Damien Venne. M. Damien Venne accompagnait sa fille et M. Hormisdas Gaudet son garçon.

Le 31 décembre a été béni le mariage de M. Jean-Paul Perrault, fils de M. et Mme Armand Perrault, de St-Pierre de Joliette, à Mlle Yvonne Thériault, fille de M. et Mme Joseph Thériault, de St-Côme. M. Joseph Thériault accompagnait sa fille. M. Armand Perrault son garçon.

VA ET VIENT — Mlle Rollande Baillargeon en promenade chez ses parents à l'occasion de Noël et du Jour de l'An.

En visite au presbytère: M. le curé Joseph Perrault, à l'occasion des quatre-temps.

## Taux de publicité

## PETITES ANNONCES :

Les petites annonces de "Mili-mélo": 1 cent du mot, avec minimum de 30 mots. Quatre fois répétée, la même annonce coûte \$1.00.

## DECES:

Résolution de condoléances: \$1.00  
Liste de témoignages de sympathies: \$1.00.  
Remerciements pour sympathies: 0.50.  
In Memoriam: \$1.00.

## MARIAGES:

Pour la publication de cadeaux de nocces: \$1.00.

## GRATIS:

Il est entendu que nous publions gratuitement les avis de naissances, mariages et décès ainsi que toutes les nouvelles susceptibles d'intéresser nos lecteurs. Que nos abonnés ne se gênent donc pas. En nous renseignant, ils acquièrent des droits à notre reconnaissance.



Le lieutenant-général A. G. L. McNaughton, commandant du Corps Canadien en Grande-Bretagne.

M. J. Gagné des Etats-Unis en promenade chez son cousin, M. Adrien Gagné.

M. Joseph Mailloux qui a été victime d'un accident il y a quelque temps nous est revenu de l'hôpital entièrement rétabli.

M. Robert Rivest qui est à l'hôpital actuellement est en bonne voie de guérison. Nous lui souhaitons prompt rétablissement.

M. Emilien Laroche qui a été victime d'un accident d'automobile la veille de Noël à Joliette, s'en est tiré avec quelques égratignures.

M. Eusèbe Marion a été nommé Marguillier en remplacement de M. Francis Gagné.

## LANORAIE

(D.N.C.) — TRIDUUM —

Les Tertiaires de Lanoraie furent heureux d'avoir leur triduum annuel les 20, 21 et 22 décembre; ce fut une belle préparation à la belle fête de Noël. Le R. Père Achille, o.f.m., fut notre distingué visiteur; 13 nouveaux membres furent reçus: 8 novices et 5 profès; il y eut du changement dans le discrétorio: maintenant les deux discrétorios n'en font plus qu'un seul. Voici les noms du nouveau discrétorio: Mme Melville de Lisle, présidente; M. Jos. Mathias Bonin, ass. président; Mlle Irène Hervieux, secrétaire; Mlle Laurette Desrosiers, trésorière; Mlle T. Piette, portier; M. Jos. Ed. Arpin, infirmier, maître des novices; Armand Bonin, maître des novices; Mme Zénon Bonin, infirmière; Mme Zénon Isabelle, portière; Mlle Georgette Pagé, discrète et discrètes; Albert Lassalle et Xavier Bonin; Mmes A. Dalcourt, Zénon Bourdeau, J.-Ed. Boisjoli et Ls-Jos. Bonin.

MESSE DE MINUIT — La messe de minuit fut chantée par M. le curé H. Gaudet, assisté par MM. les abbés C. Piette et J. Lafrenière. Ce fut une belle messe solennelle; la chorale, sous la direction de M. Léo Robillard et aidée des enfants du collège sous la direction du R. Frère Arcand, c.s.v., nous donna du beau chant; tout se passa dans l'ordre, le silence et le recueillement.

DEPART ET ARRIVEE — Le R. Frère Hamelin, c.s.v., dut laisser le collège pour cause de maladie; le R. Frère Ethier, c.s.v., venant de l'Abitibi, le remplace. Qu'il soit le bienvenu parmi nous.

TRANSACTION — M. A. Piette, épicière et marchand général, s'est porté acquéreur de la propriété de Mlle Alice Caisse, sise en face du couvent.

BAPTEME — Le 11 décembre: Mariette - Gertrude, fille de Arthur Bonin, cultivateur, et de Rose - Emma Bonin. Le parrain et la marraine furent M. et Mme Donnat Bonin (Aurore Laroche) de St-Thomas.

MARIAGES — Dans la première semaine de décembre fut béni en la cathédrale de Montréal, le mariage entre Azellus Pagé, fils de feu Paul Pagé, et de Mme Paul Pagé (née Lassalle), et Mlle Thérèse Leduc, fille de feu Liguori Leduc et de Laura Desjardins, de la paroisse de la cathédrale à Montréal.

Le 13 déc., entre Joseph - Alphonse - Liguori Leduc, comptable, de la paroisse de Ste-Clo-



MM. et Mmes JOSEPH, GILBERT et

MEDERIC BRISSON,

CALIXTE et HENRI ARBOUR

remercient cordialement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

Madame Moïse Brisson

survenu au début de décembre et inhumée à Ste-Béatrix.

## Propriété à vendre ou à louer

A 1/4 de mille de Berthierville, route nationale, 10 arpents de terre avec maison de 8 appartements, garage, verger. S'adresser à 118 rue Montcalm à BERTHIER ou à 340, Manseau, JOLIETTE, L.-P. Du-beau. 13n. 1 f.p. — j.n.o.

## Corsets "Spirella"

Mme Alphonse Beaudoin, L'ÉPIPHANIE, corsetière professionnelle des corsets "Spirella", donne un vêtement à toutes les clientes. — Remerciements sincères et bons souhaits à tous mes clientes anciennes et futures. 31d. 1 f.p.

## A qui l'aubaine?

Bon magasin d'articles de fumées, restaurant, bonne place d'affaires, au centre de la ville, "LE PALAIS DES FUMEURS" à vendre pour cause d'autre occupation. Pas d'offre raisonnable refusée. — S'adresser après 3 hres p.m., au Tél. 469

No 480 ST-VIAEUR, JOLIETTE. 4 déc. j. n. o.

## Fille de bureau demandée

Fille demandée pour reviser les factures et pour travail général de bureau. — Habile dans les chiffres et bilingue de préférence. Faire application par lettre et donner références à Birchwood Manfg. Co. Ltd, ST-CHARLES DE MANDEVILLE, (Berthier), P. Q. 24d. 4 f. e.

## Nouveau magasin

A ST-AMBRICISE  
Au village, Mme JAPHET PER-REAU annonce l'ouverture d'un magasin de lingerie à l'ancienne place d'affaires de Mme St-André. Le public est invité à voir l'assortiment de marchandises nouvelles à vendre au meilleur prix du marché. Invitation spéciale aux dames et aux demoiselles. 18 d. 4 f. e.

## Aiguillage

Aiguillage de tondeuses à chevaux et de moulins à viande. Autres spécialités: doublure de freins, forge générale, machiniste et garagiste. Ouvrage garanti. S'adresser à M. ALBERT ROCHON, St-Roch de l'Épigan. 13d. 4 f. p.

NOUVELLE ADRESSE  
Ant. Fortin D.C.  
CHIROPRATEUR  
Diplômé de Palmer  
60, Sud, Place Bourget  
JOLIETTE  
(voisin du magasin United)  
Téléphone 61

## EXAMEN SCIENTIFIQUE DE VOS YEUX

TROUBLES MUSCULAIRES CORRIGES, STRABISME avec nos

## Traitements Orthoptiques

## EMILE PREVOST

SPECIALISTE OPTOMETRISTE

Ajustement des yeux artificiels.

100, rue St-Paul, Joliette, Qué.

## SOLEIL et PLAISIRS D'ÉTÉ TOUT L'HIVER

Sur la côte du Pacifique

ALLER et  
RETOUR  
JOLIETTE  
à  
VANCOUVER  
VICTORIA

\*Première Classe \$136.05  
\*Classe Touriste \$119.75  
Voiture . . . . \$ 95.25  
(plus la taxe fédérale)

\*Le prix du billet ne couvre que le transport; le coût des places dans le wagon-salon ou wagon-lits est additionnel.

REPAS A BON MARCHÉ SUR LES TRAINS

## TAUX PEU ÉLEVÉS

## TRAINS RAPIDES

Passer vos vacances d'hiver ici au Canada. A Vancouver et Victoria vous trouverez les sports de plaisirs d'été, même durant la saison d'hiver.

Rendez-vous sur la côte du Pacifique où il y a de la verdure et des fleurs durant l'année entière. Tous les sports à votre disposition: golf, auto, tennis, pêche, équitation, etc. Prix spéciaux dans les hôtels. Tarifs réduits dans les trains avec période de validité prolongée et privilèges d'arrêt en route.

TOURNOI DE GOLF D'HIVER VICTORIA — 9-14 MARS 1942

Profitez du confort de l'air climatisé sur le rapide et moderne "Dominion" en allant vers l'Ouest, on en en revenant.

Tous renseignements des agents

Pacifique Canadien

Si vous êtes

## SECRETAIRE

de municipalité

Vous avez sans doute besoin de livres et papeterie

pour votre comptabilité et pour remplir votre devoir d'état.

La papeterie municipale est un excellent moyen de faire connaître votre localité.

## ENTETES DE LETTRE

• ENVELOPPES DE TOUTES SORTES

• ETATS DE COMPTE

• AVIS ET AFFICHES

• BLANCS DE REÇUS EN LIVRETS

PAPETERIE POUR ASSURANCE MUTUELLE

CARTES DE VISITE

CARTES PROFESSIONNELLES

CARTES D'AFFAIRES.

## BULLETINS DE VOTE

BULLETINS MENSUELS POUR LES ECOLES DE LA MUNICIPALITE

Livres de comptabilité

Faites connaître votre localité par votre journal

L'Action populaire

Tél.: 270

JOLIETTE

TOUJOURS A VOTRE SERVICE